

UNABHÄNGIGES  
BEZIRKSJOURNAL

# Güssing Jennersdorf Fürstenfeld

WIRTSCHAFT & GEMEINDEN  
KULTUR & GESELLSCHAFT

Ausgabe 284  
An einen Haushalt  
RM 91A754001 K

**5/24**

**SCHAU**

FENSTER

## Bädersaison 2024 startet



Im Mai starten die Freibäder in den Bezirken Güssing und Jennersdorf in die Saison.

Ob aktiv sein oder nur entspannen - die Freibäder bieten abwechslungsreiche Angebote für Spiel und Sport, sonnige und schattige Liegewiesen für Ruhepausen - für jeden Geschmack ist etwas dabei. Für das leibliche Wohl ist in allen Bädern bestens gesorgt. Auf ins kühle Nass!

Siehe im Blattinneren

# Glückwunsch an alle Mütter!

Mit Blumen, kleinen Präsenten, einer Einladung zum Essen uvm. Freude bereiten

Am Sonntag lassen wir wieder unsere Mütter hochleben! Der Muttertag, eine kleine Anerkennung für ein ganzes Jahr voller Liebe und Fürsorge für die Familie, über die sich jede Frau freut - und so einen Tag, an dem ausnahmsweise einmal sie im Mittelpunkt steht und verwöhnt wird, sicherlich sehr genießt. Ob kleine Geschenke oder ein gutes Mittagessen kombiniert mit einem netten Ausflug - Möglichkeiten gibt es viele!



www.meier.at

Red mit uns.  
Red Zac.

## Hallo bester Preis!

Fürstenfeld | Jennersdorf | Güssing

**RED ZAC**  
Meier



## Robert liefert!

Direkt in Ihr Haus,  
Wohnung, Keller, ...

GETRÄNKE  
MARKT  
**GÜSSING**

**Kostenlose  
Lieferung**  
10 km im Umkreis  
von Güssing!

MINDESTBESTELLWERT 30 €



HAUSTECHNIK GÜSSING GMBH Wiener Straße 21, 7540 Güssing  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8:00-12:30 und 14:30-18:00, Sa 8:00-12:30

Telefon 0664 - 88 38 99 71  
getraenkemarkt@htg.at

## Burg Güssing: Erstmaliges Angebot für Führungen auch in ungarischer Sprache



Betriebsausflug der Kindergartenpädagoginnen der „Dr. Batthyányé Coreth Mária-Kindergärten“ aus Körmend auf Burg Güssing mit Leiterin Anikó Fasching Kóházyne, Schloss Körmend Museumsdirektor Péter Móricz und Burgmanager Gilbert Lang.

Der Pelikan über Güssing hat sich seit 15. März, der Eröffnung der Jubiläumsausstellung „500-Jahre Familie Batthyány auf der Burg“, bereits zum Besuchermagneten für viele Besucherinnen und Besucher entwickelt. „Viele Familien sowie Reise- und Schulgruppen kommen aus dem Burgenland und den benachbarten Bundesländern, aber der Zulauf aus Ungarn ist heuer besonders gross“, sagt Burgmanager Gilbert Lang. Die plakativ gestalteten Raumbeschreibungen unter der Federführung von Ausstellungskurator Gert Polster und Designerin Eveline Rabold sind kompakt und informativ in deutscher, englischer und vor allem auch in ungarischer Sprache verfasst, sodass man als Gast, auch aus Ungarn, die Ausstellung selbständig erkunden kann. Da aber laut Burgstiftung die Besichtigungs-Anfragen von ungarischen Reisegruppen immer mehr mit dem Ersuchen um eine Ausstellungs-Führung in ungarischer Sprache verbunden sind, bietet die Burgstiftung heuer erstmals auch Führungen in ungarischer Sprache an.

Burgmanager Gilbert Lang: „Über 60% unserer Gäste kommen aus Ungarn und wir haben unsere Führungen bisher nur immer in deutscher Sprache mit Simultanübersetzung eines deutsch/ungarisch sprechenden Reisegruppenteilnehmers durchführen können. Nun aber ist es uns gelungen aus dem benachbarten Szentgotthárd Hr. Woki Zoltan, als ungarischer Native-Speaker für die

Begleitung von ungarischen Reisegruppen durch die Ausstellung zu gewinnen. Woki Zoltan ist ein ausgezeichnete Historiker und auch Buchautor zahlreicher historischer Bücher und Broschüren und ein profund Kenner der österreich/ungarischen gemeinsamen Geschichte und der Batthyány-Familiengeschichte“.

Laut Burgstiftung sind von den bisherigen nahezu 50 fix reservierten Reisegruppen bereits



viele Anfragen für Führungen in ungarischer Sprache eingelangt. Auch die Besichtigung der Basilika mit dem Reliquienschrein des Seligen Ladislaus Batthyány-Strattmann und der Familiengruft ist in Kombination mit einem Burgbesuch für ungarische Reisegruppen von besonderem Interesse.

Zum Abschied bekommt jede Reisegruppe aus Ungarn noch ein Plakat und Burgfolder mit nach Hause, mit dem Ersuchen um Bewerbung der Ausstellung auf Burg Güssing. Auch Medienauftritte in Ungarn sind geplant, Stiftungsadministrator Michael Gerbavits ist bereits im Gespräch mit dem Burgenland-Tourismus zwecks gemeinsamer Presseaktionen in Ungarn.

Foto: Pixabay

# MODEFRÜHLING im

# Bella Italy

## Italienische Mode & Accessoires

**Die Boutique für Sie & Ihn,  
für große & kleine Prinzessinnen!**  
(Kinderware von 0 -12 Jahre)

# Muttertagsaktion

# -10%

Gültig bis  
Ende Mai 2024

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 18 Uhr; Sa 9 - 15 Uhr

## 7540 GÜSSING, HAUPTPLATZ 9

## BUSCHEN SCHANK

MAI

aktuell

### Bergschenke Gerersdorf

Ungerberg 164  
Tel. 0664/ 587 55 08  
von 30. April bis 02. Juni  
**Musikerstammtisch**  
01. Juni um 18 Uhr

### Buschenschank Solderits

Rauchwart 12  
Tel. 0664/737 13 815  
od. 0660/251 76 26  
von 02. Mai bis 20. Mai  
von 06. Juni bis 23. Juni  
DO-SO ab 16 Uhr

### Weinstadt Koglmann

Neusiedl b. G.  
Bachstraße 28  
Tel. 03328/ 323 92 od.  
0664/ 17 36 165  
von 24. April bis 11. Mai  
MI bis SO ab 16 - 23 Uhr

### Familie Kopeszki

Dt. Tschantschendorf 15  
Tel. 03327/ 89 15 od.  
0664/87 69 133  
von 17. Mai bis 26. Mai

### Familie Gansfuss

Weinberg Kulm  
Tel. 0664/ 404 86 24  
von 25. Mai bis 01. Juni  
von 12-24 Uhr

### Schenkhaus Weinek

Kulmer Weinberg  
Tel. 03322/ 200 82  
von 10. Mai bis 12. Mai  
von 17. Mai bis 19. Mai  
von 07. Juni bis 09. Juni  
von 14. Juni bis 16. Juni  
warme Küche 12.00 bis 21.00 Uhr  
Reservierungen unter 0664/ 325 90 25

### Most Hartl

Dt. Kaltenbrunn, Höhenstraße 19  
Tel. 03382/ 71 564, od.  
0660/ 348 36 20  
von 22. Mai bis 02. Juni  
MI bis SO ab 15 Uhr

### Buschenschank Kleinschuster

Burgau - Weinsleißmühle  
Tel. 0664/ 50 25 336  
von 01. Mai bis 16. Juni  
DO bis SO ab 15 Uhr

### Buschenschank Weinbau Kohl

Oberlamm 18/1 - Unterlamm  
Tel. 0664/ 452 19 55,  
0664/ 523 62 74  
von 05. April bis 13. Mai  
FR, SA und MO ab 17.00 Uhr,  
SO und Feiertag ab 15.00 Uhr

**HERAUSGEBER BRIEF**



**Mütter ...**

... geliebt/gehasst ... hilfreich/lästig ... gebend/for-dernd ... zu viel/zu wenig da ... die Liste ließe sich fortsetzen ...

Immer mit tiefen Gefühlen verbunden ist die Mutter-Kind-Beziehung allemal ... ein Leben lang. Am Beginn unseres Lebens kümmert sie sich um uns, am Ende ihres Lebens müssen oftmals wir uns um sie kümmern ... der Lauf der Dinge.

Die wahre Bedeutung der Mutter im eigenen Leben erkennt so mancher erst, wenn sie plötzlich nicht mehr da ist. Der Muttertag könnte auch ein Anlass sein, sich dieser einzigartigen Beziehung wieder bewusst zu werden, und neben Blumen oder anderen Gaben einfach gemeinsame Zeit zu schenken ... das ganze Jahr über ...

Ihr

Markus Wolf

**HAUSMESSE bei Joke-Systems & Funk'n-Stodl**



Von Freitag, 07.06.2024 bis Sonntag, 09.06.2024 findet die Hausmesse bei Joke-Systems und Funk'n Stodl in Tobaj 149 statt. Ein Wochenende mit vielen Angeboten und Action, mit musikalischer Umrahmung und kulinarischen Köstlichkeiten wartet auf sie! Los geht es am Freitag, 07. Juni ab 09.00 Uhr mit tollen Angeboten und Infos zu PV-Anlagen, Batteriespeicher, Wärmepumpen und Klimaanlage. Zusätzlich gibt es einen großen Lagerabverkauf zu günstigen

Preisen, wo so einige Schnäppchen zu ergattern sind. Der Tag findet dann bei einem geselligen Dämmerchoppen mit „Mia Zwoa“ und einem Stargastauftritt von „Zweier WG“ seinen Abschluss. Am Samstag, 08. Juni geht es weiter beim Action-Day mit einer Motorrad-Stunt-Vorführung um 15.00 Uhr und um 19.00 Uhr eine Auto-Stunt-Vorführung. In der Zwischenzeit kann man bei einer Auto- und Motorradschau der Teilnehmer so einiges entdecken und bestaunen. Ab 20.00 Uhr gibt es dann Musik von Günter Mokesch „Mo & Band“ und davor und danach mit „DJ Joke“. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt sein. Freitag und Samstag gibt es zur Stärkung ganzen Tag Kistenfleisch und die Küche wird ebenfalls ganztägig geöffnet sein. Den Abschluß der 3-tägigen Hausmesse bildet am Sonntag, 09. Juni ein Frühschoppen mit den „Hoderlumpen“.



An allen 3 Tagen wird es eine Hüpfburg für die kleinen Besucher geben. So wird es zu einem tollen und abwechslungsreichen Wochenende für Groß und Klein!

**Wir freuen uns auf eueren Besuch!**

**Hermes**  
**PAKETSHOP**  
**in GÜSSING**  
Druckzentrum Süd  
Hauptstraße 3-5

**funk'n STODL**

**Freitag 07. Juni**

- Ab 09:00 Uhr: Hausmesse der Joke-Systems GmbH Ganztägig Kistenfleisch
- Ab 20:00 Uhr: Dämmerchoppen mit „Mia Zwoa“ Showeinlage „Zweier-WG“

**Samstag 08. Juni**

- Ab 09:00 Uhr: Buntes Programm
- Ab 15:00 Uhr: Motorradstunt-Vorführung Becman
- Ab 19:00 Uhr: Auto-Stunt-Vorführung Becman
- Ab 20:00 Uhr: DJ Joke
- Ab 21:00 Uhr: Live-Music „MO & Band“

**Sonntag 09. Juni**

- Frühschoppen mit Live-Musik „Die Hoderlumpen“

## Bgl. Sportlerinnen und Sportler ausgezeichnet Sport-Meisterehrung



Sportlandesrat Heinrich Dörner zeichnete die Damenmannschaft der ISV Tigers Stegersbach (Inline Skaterhockey) für den Sieg in der Masters-Bundesliga und dem Österreichischen Meistertitel aus.

Das Sportjahr 2023 war für Burgenlands Sportlerinnen und Sportler überaus erfolgreich. Die Medaillenbilanz zeigt 758 nationale und 58 internationale Medaillen bei Europa- und Weltmeisterschaften in 28 Sportarten. Landesrat Dörner zeichnete die erfolgreichen Einzel- und Mannschaftssportlerinnen und -sportler im Rahmen einer feierlichen Verleihung im KUZ Mattersburg aus. „Das Burgenland ist stolz auf seine

Sportlerinnen und Sportler. Die heutigen Ehrungen sind ein kleines Zeichen der Wertschätzung ihrer Arbeit und ihres Erfolges. Alle Athletinnen und Athleten, aber auch die Vereine, Funktionärinnen und Funktionäre leisten sehr viel für das Sportland Burgenland. Für ihren Trainingsfleiß, ihre Leistungen und ihr Engagement möchte ich mich bedanken. Ich wünsche unseren Sportlerinnen und Sportlern weiterhin viele Erfolge“, betonte Dörner.

## Pensionisten Ortsgruppe Heiligenbrunn luden ein Geselligkeit und Tradition



Ende April öffnete das Keller- viertel von Heiligenbrunn seine Türen für ein ganz besonderes Ereignis: Das traditionelle Fleisch- und Wurstschnapsen der Pensionisten der Ortsgruppe Heiligenbrunn stand unter dem Motto „Rot ist Trumpf“. Das Fleisch- und Wurstschnapsen im Kellerviertel ist längst zu einer beliebten Tradition in der Region geworden, die Jung und Alt gleichermaßen begeistert. Unter den Gästen befanden sich auch hochrangige Persönlichkeiten aus Politik und Gesellschaft, die der Einladung mit Freude gefolgt

waren. PVÖ Präsident Helmut Bieler, PVÖ Bezirksvorsitzender Herbert Hübner, die ehemalige Landtagspräsidentin LAbg. Verena Dunst, sowie LAbg. Bürgermeister Wolfgang Södl und Bürgermeister a. D. Martin Frühwirth genossen das gesellige Beisammensein und trugen zu einer gelungenen Atmosphäre bei.

Die Pensionisten der Ortsgruppe Heiligenbrunn bedankten sich bei allen Gästen und Helferinnen und Helfern für ihr Kommen und ihren Beitrag zum gelungenen Fest.

## Busreisen 2024



### LEGO-Land Deutschland

5. - 7. August

Entdecken sie zwei Tage lang die Themenparks im LEGO-Land - Riesenspaß für jedes Alter, ...

p. P. im DZ  
€ 380,-  
Kinder b. 16 J.  
€ 290,-

### Böhmisches Bäderdreieck

22. - 25. August

Eger/Franzensbad, Prämonstratenserklöster in Tepla, Marienbad, Karlsbad, Burg in Loket, ...

p. P. im DZ  
€ 599,-

### Baška - Insel Krk

8. - 15. September

Sonne, Strand und Meer - herrliche Ferienwoche im 3\*\*\*Hotel Corinthia Baška Sunny Hotel by Valamar ...

p. P. im DZ  
€ 760,-

### Musikreise nach Umag

19. - 22. September

4\*\*\*\* Hotel Plava Laguna in Umag inkl. Livemusik, Schiffsfahrt von Umag nach Novigrad, ...

p. P. im DZ  
€ 399,-



## Tagesfahrten

„Das Phantom der Oper“, Raimund-Theater	.....11. Juli.....	je Kat. ab € 119,-
Oper „AIDA“, Steinbruch St. Margarethen	.....1. Aug. ....	je Kat. ab € 115,-
Int. Gartenbaumesse Tulln	.....30. Aug. ....	Kd. € 45,-/Erw. € 69,-
Fahrt ins Blaue	.....12. Okt. ....	Kd. € 25,-/Erw. € 42,-
Adventlicher Zauber im Stift Göttweig	.....30. Nov. ....	Kd. € 40,-/Erw. € 59,-
Advent in der Johannesbachklamm	.....7. Dez. ....	Kd. € 25,-/Erw. € 39,-
Mariazer Advent	.....14. Dez. ....	Kd. € 30,-/Erw. € 45,-

Pauschalpreise pro Person inkl. Busfahrt und Eintritt

Weitere Reisen im Internet unter [www.sagmeister-reisen.at](http://www.sagmeister-reisen.at)!

**sagmeister-reisen**

Stegersbach - Güssing - Oberwart

Tel: 03326-52633 [www.sagmeister-reisen.at](http://www.sagmeister-reisen.at)

Busreisen 2024



Katalog mit Gesamtprogramm in Büros erhältlich!

# Hundesalon

NEUÜBERNAHME

Jede Menge  
Tierliebe



- angenehme Atmosphäre
- professionelle Geräte und Pflegemittel
- breite Palette von Grund- und Verwöhnungsprogrammen

Terminvereinbarung unter:

**Fannis Hundesalon**

**0664/ 26 79 070**



Hundesalon Güssing



Die Pfoten GURU

**7540 Güssing - Hauptstraße 3**

Die Straussmesse 2024

Ein Fest der Mobilität und Gemeinschaft



Auch heuer haben Autohaus und Traktoren Strauss zur jährlichen Hausmesse eingeladen, die erneut ein voller Erfolg war. Bei strahlendem Wetter kamen Hunderte Besucher zusammen, um sich über die neuesten Modelle von New Holland, Ford sowie Range Rover und Land Rover zu informieren. Neue Besitzer für Fahrzeuge und Landmaschinen wurden gefunden, großartige Preise verlost, über die neuesten Technologien diskutiert und angenehme Unterhaltungen bei bester Verpflegung geführt. Edith Sieber, Geschäftsfüh-

rerin des Autohauses, zeigte sich begeistert: „Es ist jedes Jahr ein Highlight für uns. Ich bin unglaublich stolz auf unser Team und die Begeisterung, mit der es diesen Tag gestaltet hat. Es ist wunderbar zu sehen, wie unsere Messe jedes Jahr Kundinnen, Freunde und Mitarbeiter zusammenbringt und sich alle wohlfühlen.“ Die Veranstaltung unterstrich einmal mehr, dass Tradition und Innovation sich ideal ergänzen und diese Werte bei Autohaus und Traktoren Strauss gepflegt und hochgehalten werden. [www.strauss-autohaus.at](http://www.strauss-autohaus.at)



RANGE ROVER  
VELAR

Exklusiv kuratierte Editionen ab 329,- €/Monat\*.

**Autohaus Strauss** Güssinger Straße 240, 7535 St. Michael, Tel.: 033272200, E-Mail: [office@strauss-autohaus.at](mailto:office@strauss-autohaus.at) – [strauss-autohaus.at](http://strauss-autohaus.at)

Range Rover Velar PHEV: Kraftstoffverbrauch (kombiniert, gewichtet): 1,9–1,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert, gewichtet): 43–38 g/km, Stromverbrauch (kombiniert, gewichtet): 24,7–23,8 kWh/100 km, nach WLTP. Weitere Informationen unter [www.autoverbrauch.at](http://www.autoverbrauch.at). Symbolfoto.

Berechnungsbeispiel: Restwertleasingangebot für Range Rover Velar PHEV P400e S: Kaufpreis 74.990 €; Eigenleistung 22.497 €; Laufzeit 36 Monate; Sollzinssatz fix 3,49%; monatliches Leasingentgelt 329 €; Gesamtleasingbetrag 52.493 €; Effektivzinssatz 3,64%; Kilometerleistung 10.000 km pro Jahr; Restwert 45.530 €; einmalige Bearbeitungsgebühr 0 €; einmalige Rechtsgeschäftsgebühr 343,41 €; Gesamtbetrag 57.717 €. Kaufpreis beinhaltet modellabhängigen Boni der Jaguar Land Rover Austria GmbH; Neuwagenangebot der Stellantis Bank SA Niederlassung Österreich gültig bis 30.06.2024. Weitere Details bei Ihrem Land Rover Retailer. Keine Barablöse möglich. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt. Preisänderungen und Irrtümer vorbehalten. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

## Jubiläum 30 Jahre Musicals in Güssing Zwei Highlights auf Burg Güssing!



**Die Riesenschlange auf Burg Güssing erwacht im Mai beim Familienmusical BURGTASTISCH zu neuem Leben und der Milchmann Tevje hofft beim Musical ANATEVKA im August auf bessere Zeiten.**

Ein magisches Ereignis steht auf Burg Güssing bevor: Die Riesenschlange erwacht aus ihrem hundertjährigen Schlaf und lädt alle kleinen und großen Märchenliebhaber zu einem unvergesslichen Abenteuer ein!

Eine Reisegruppe auf Burg Güssing erfährt von einer Sage über eine Riesenschlange, die auf der Burg leben soll. Sarah, ein Mädchen aus der Reisegruppe, entdeckt die Schlange und freundet sich mit ihr an. Die Schlange ist nicht nur liebenswert, sondern sie

kann auch zaubern. Sie zaubert viele Märchenfiguren wie Lumiere, Dschinni, Cinderella, Balu und King Louie für Sarah her. Als die Reisegruppe die Schlange entdeckt, will die Reiseführerin das Bundesheer rufen, da sie glaubt, dass die Schlange viel zu gefährlich ist und von der Burg entfernt werden muss. Ein heftiger Streit entbrennt über das Schicksal der Schlange.

Erleben Sie die Magie der Märchen hautnah, wenn die Riesenschlange und die Musical Kids Sie auf eine Reise voller Abenteuer und Zauber mitnehmen. Von Bibi und Tina, der Eiskönigin, dem Dschungelbuch bis „Die Schöne und das Biest“ - jedes Märchen wird zum Leben erweckt und verzaubert die Zuschauer.

**Premiere:** 18. Mai, 17:00 Uhr  
 Weitere Aufführungen: 19.; 20.; 25.; 26. Mai, 17:00 Uhr

**Tickets:** Musical Güssing Tel. Nr.: +43 (0) 3322 43129 oder [info@musicalguessing.com](mailto:info@musicalguessing.com)

Zur einzigartigen Aufführung von **ANATEVKA** lädt Musical Güssing alle Musik- und Theaterliebhaber ein.

Wer kennt nicht die Geschichte vom Milchmann Tevje, der trotz Armut seinen Humor und seine Lebensfreude nicht verliert. Er hofft mit seiner Familie in dem kleinen Ort Anatevka auf bessere Zeiten. Traditionen geben den Menschen Sicherheit, in einer Zeit, die im zaristischen Russland von Judenpogromen gezeichnet ist.

In der Hauptrolle des Tevje wird Kurt Resetarits und in der Rolle der Golde Eva Zankl zu sehen sein. Die Regie und Gesamtleitung übernimmt Marianne Resetarits, die musikalische Leitung Belush Korenyi und die Choreographien Sophie Kubec.

Die Jubiläumsaufführung auf Burg Güssing verspricht ein besonderes Erlebnis zu werden.

Feiern Sie mit uns dieses bedeutende Jubiläum und lassen Sie sich von „Anatevka“ auf Burg Güssing verzaubern.

**Premiere:** 2. August, 19:30 Uhr  
**Aufführungen:** 3.;8.;9.;10.; 11.; 15.;16.; 17. August; 19:30 Uhr

**Tickets:** Musical Güssing Tel. Nr.: +43 (0) 3322 43129, [info@musicalguessing.com](mailto:info@musicalguessing.com) oder [oeticket.com](http://oeticket.com)

Fiddler on the Roof

# ANATEVKA

**Jubiläumsmusical**  
 Premiere: 2. August 2024, 19:30 Uhr  
 Burg Güssing

# BURGTASTISCH

**Familienmusical**  
 Premiere: 18. Mai 2024, 19:30 Uhr  
 Burg Güssing

© W. Franz  
hd-production.at

# Mein Südburgenland – Gerne wohnen. Anders leben. Besser arbeiten.



Sigi Legath, Projektmanager Mag. (FH) Roland Deutsch, Obm. 2. LT-Präs. Walter Temmel, Vzbgm. Ing. Maria Temmel (Gem. Eberau), Obm.-Stv. Bgm. Franz Kazinota, GF Oliver Stangl, MSc BSc.

## Mit LEADER das Südburgenland als Wohnstandort gestalten

Im Jahr 2023 wurde das Projekt „(Wohn-)Standortmarketing Südburgenland“ vom LEADER-Verein südburgenland plus ins Leben gerufen. Alle 71 südburgenländischen Mitgliedsgemeinden der Bezirke Jennersdorf, Güssing und Oberwart haben die Möglichkeit, sich an dem Projekt zu beteiligen.

„Professionelles Wohnstand-

ortmarketing für unser Südburgenland ist notwendig, dies kann aber von den einzelnen Gemeinden aufgrund fehlender Ressourcen nicht gemeistert werden. Deshalb stehen wir von südburgenland plus hinter diesem Projekt und unsere Mitgliedsgemeinden können kostenfrei dabei sein“, erläutert 2. Landtagspräsident Walter Temmel, Obmann des LEADER-Vereins südburgenland plus. Durch gezielte Standortver-

marktung soll der Zuzug, vor allem von jungen Familien, forciert, die Abwanderung gebremst und dem wachsenden Immobilien-Leerstand begegnet werden. Das Projekt zielt darauf ab, das Wohnstandortmarketing im Südburgenland zu professionalisieren, ein Leerstandsmanagement zu implementieren und gleichzeitig die Wirtschaft sowie die Gemeinden zu stärken.

Derzeit engagieren sich bereits 37 Gemeinden aktiv bei dem Projekt.

Obmann-Stv. Bürgermeister Franz Kazinota erklärt: „Ziel ist es, die Region für Bewohnerinnen und Bewohner noch lebenswerter zu gestalten und gleichzeitig ein anziehender Wohnstandort mit Zukunft für Rückkehrende und Zuziehende zu sein. Dazu braucht es die aktive Teilnahme der Gemeinden.“ Auf der Informationsplattform [www.mein-suedburgenland.at](http://www.mein-suedburgenland.at), die im Rahmen dieses Projekts erstellt wurde, haben Interessierte die Möglichkeit, umfassende Informationen über die



Region und ihre Wunschgemeinde zu finden. Neben dem Angebot an Immobilien werden hier auch Kinderbetreuungs-, Bildungsangebote, die vorhandene Infrastruktur, Freizeitmöglichkeiten, Gesundheitseinrichtungen sowie regionale Betriebe präsentiert. Denn als potenzielle Südburgenländer ist es auch von Bedeutung, über das gesamte Umfeld und die Vorteile, die jede Gemeinde bietet, informiert zu sein.

**PAKESHOP in GÜSSING**

Druckzentrum Süd  
Hauptstraße 3-5



das ganze Jahr Kultur

## GUTSCHEIN

Ein Gutschein von Musical Güssing ist das ideale Geschenk für Geburtstage, Weihnachten oder andere feierliche Anlässe, und kann das ganze Jahr eingelöst werden.



7540 Güssing – Manliusgasse 1  
+43(0) 3322- 43129  
info@musicalguessing.com

Sie können den Betrag selbst bestimmen, der glückliche Empfänger kann den Gutschein gegen Tickets für jede unserer Veranstaltungen eintauschen.

### VORSCHAU 2024:

Familienmusical „Burgtastisch“: 18.05. - 26.05.2024  
Jubiläumsmusical „Anatevka“: 02.08. - 17.08.2024

NÄHERE INFOS: [www.musicalguessing.com](http://www.musicalguessing.com)

## Das Tor zum Südburgenland

**mein-suedburgenland.at** ist eine neue umfangreiche Info-Plattform für das Südburgenland: Wissenswertes zur Region, den Gemeinden und zu den Themen **WOHNEN, LEBEN und ARBEITEN.**

Hier gibt es auch die Möglichkeit, die passende Immobilie für deinen persönlichen Wohnraum zu finden oder bei Bedarf auch das eigene Haus, Grundstück oder die Wohnung zu inserieren.

Schon gesehen?  
Schon dabei?

[mein-suedburgenland.at](http://mein-suedburgenland.at)

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union (LEADER)

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

## Neuigkeiten aus dem Naturpark Raab



Obm. Bgm. F. Halb mit dem TEAM des Naturpark Raab, W. Hinteregger, N. Wagner, M. Hierzer, C. Mähr, M. Baier, GF K. Kahr.

Der Naturpark Raab befindet sich kurz vor Beginn der Sommersaison. Mit 2. Mai begonnen bereits die ersten Kanufahrten auf der Raab. Zu Buchen gibt es drei verschiedene Touren, die für Familien, Schulgruppen, Vereine, Firmen- gruppen aber auch für den Gast, der einfach die Natur genießen will, geeignet sind.

Der neue Veranstaltungskalender enthält ein vielfältiges Angebot: Neben der Reihe „Aufblühen im Burgenland“ findet man Termine zum Wandern, Radfahren, Vollmondwandern, verschiede-

ne Brauchtumsveranstaltungen in der Jost-Mühle, Biodiversität/ Klimaveranstaltungen und Ausstellungen.

Mit Ende 2023 erfolgte im Naturpark Raab ein Wechsel des Obmanns. Bgm. Fabio Halb wurde zum neuen Obmann des Naturparks ernannt und in der Generalversammlung am 19. März einstimmig bestätigt.

Weiters gibt es auch eine logistische Änderung. Der Standort des Naturparkbüros wird mit 1. Juli von Jennersdorf nach St. Martin an der Raab, Hauptplatz 7 verlegt.



# Alles Liebe zum Muttertag

wünscht die  
**ÖVP-Bezirksorganisation  
Güssing!**

**Volkspartei  
Bezirk Güssing**

## Vorbereitung der ecole-Schüler/innen auf „Superwahljahr 2024“



Ecole-Schüler/innen bei der Kulinarischen Reise durch Europa.

Demokratiebildung und Grundwertevermittlung sind an einer Schule ein sehr wichtiger Bereich. Viel zu oft kommen diese Themen leider zu kurz.

Aus diesem Grund werden im „Superwahljahr 2024“ HBLW&FW-Schüler/innen in der ecole güssing gezielt bei Workshops von europify (Unabhängiges Institut für europäische Bildung und Integration in Wien) auf demokratische Werte, Wahlrecht, Wahlverhalten, Meinungsfreiheit, Religionsfreiheit, Minderheitenschutz u.v.m. professionell vorbereitet. „Es ist wichtig, dass junge Leute in diesem demokratiepolitischen Prozess angemessen und unabhängig informiert werden und Fragen stellen dürfen“, so Direktorin Mag. Karin

Schneemann, die sich von diesem Workshop, der vor allem auf Teamarbeit aufgebaut ist, begeistert zeigte.

Dass Demokratie und Freiheit auch immer mit Verantwortung zu tun haben, war ebenfalls Gegenstand dieser Workshops. Eine „kulinarische Reise durch Europa“, bei der Köstlichkeiten aus unterschiedlichsten europäischen Ländern gekocht und im Anschluss daran gemeinsam gegessen wurden, bildete den krönenden Abschluss eines gelungenen und nachhaltigen Tages.

Ein herzliches Danke für den Einsatz zum Wohle der jungen Menschen erging von Seiten der Schule an den Projektmanager Herrn Dr. Köhle und sein Mitarbeiterteam.

## „Lichterlebnisse“ im Rathaus Güssing VHS Fotoclub Güssing



Zu seiner alljährlichen Ausstellung lud der VHS Fotoclub Güssing ins Foyer des Festsaales im Rathaus. Clubpräsident Dr. Ernst Breitegger begrüßte die zahlreich erschienenen Besucher, befreundete Fotoclubs und Fotografen aus der Region. Der Vorsitzende der VHS Güssing, Mag. Robert Antoni, zeigte sich begeistert vom diesjährigen Motto der Ausstellung - „Lichterlebnisse“.

Die offizielle Eröffnung erfolgte durch Bürgermeister Vinzenz Knor. Die Werke der 18 ausstellenden Clubmitglieder können in den kommenden Wochen in Augenschein genommen werden.

### Neue Physiotherapiepraxis in Güssing



Mitte April wurde mit großer Freude die Eröffnung von Physio-Graf, einer neuen Physiotherapiepraxis, in Güssing gefeiert. Die Praxis, unter der Leitung von Johannes Graf BEd, bietet eine bedeutende Ergänzung zur Gesundheitsversorgung in der Region und steht für hochwertige Therapieangebote zur Förderung des Wohlbefindens der Bevölkerung. Die Eröffnung wurde in Anwesenheit von Bürgermeister Vinzenz Knor und Landtagsabgeordneter Verena Dunst feierlich begangen. Beide würdigten das

Engagement und die Initiative von Johannes Graf und übermittelten herzliche Glückwünsche für den erfolgreichen Start der Praxis. Bürgermeister Vinzenz Knor fügte hinzu: „Die Eröffnung von Physio-Graf ist eine Bereicherung für unser Gesundheitswesen. Ich bin überzeugt davon, dass die Praxis unter der Leitung von Johannes Graf eine wichtige Rolle bei der Rehabilitation und Prävention von Verletzungen und Erkrankungen spielen wird. Ich gratuliere herzlich zum gelungenen Start und wünsche viel Erfolg für die Zukunft.“

### Güssinger Betriebe laden am 07. Juni ein Lange Einkaufsnacht



Die Präsentation der ersten „Langen Einkaufsnacht“ erfolgte im Oktober 2004. Seit dem Jahr 2005 findet das beliebte Shoppingevent alljährlich im Juni statt und zeichnet sich durch tolle Angebote der Betriebe aus. Heuer findet die traditionelle „Lange Einkaufsnacht“ am Freitag, dem 07. Juni statt. Der Verein Wirtschaft Pro Güssing (WPG), die Stadtgemeinde, die Geschäftsleute und Dienstleister der Bezirkshauptstadt bieten bei

der zur lieb gewonnenen Tradition ein Einkaufsvergnügen von 18 bis 21 Uhr. Beim Shoppen rund um die Burg gibt es neben tollen Angeboten auch Unterhaltung und kulinarische Besonderheiten. Machen Sie einen Einkaufsbummel, der auch noch mit gemütlicher Atmosphäre, gutem Essen, Musik und Unterhaltung verbunden ist! Einfach nur genießen und sich verwöhnen lassen. **Genauer zum Programm gibt es in der nächsten Ausgabe.**

Kaufpreis

Mach die Stadt zu deinem Spielplatz:

Die ersten 500 SWIFT als 1<sup>st</sup> Edition schon ab € 15.490,-<sup>1)</sup>

# Play SWIFT

Der neue **SWIFT**

mit modernsten Sicherheitsfunktionen macht enge Gassen und lange Strecken zum Kinderspiel – zum Beispiel dank Spurhalte-Assistent, Müdigkeitssensor oder adaptiver Geschwindigkeitsregelung. Auch für jeden Spaß zu haben: der agile und sparsame 1.2-Liter Mild-Hybrid-Motor, das neue Design und das optionale Allradsystem ALLGRIP AUTO. Wer hätte das gedacht! Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 4,4–4,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 98–110 g/km<sup>2)</sup>

1) Unverbindlich empfohlener Richtpreis abzüglich € 500,- 1<sup>st</sup> Edition Bonus, € 1.000,- Finanzierungsbonus und € 500,- Versicherungsbonus, 20% MwSt. und NoVA sowie inkl. der Maximalbeträge für §6a NoVA-G - Ökologisierungsgesetz. Die 1<sup>st</sup> Edition besteht aus 1<sup>st</sup> Edition Dekor (Badge auf der B-Säule, Einstiegsleisten, Streifen Dekor; alles auf Fahrer- und Beifahrerseite, inkl. Montage), 1<sup>st</sup> Edition Badetuch, Suzuki Badetasche, 1<sup>st</sup> Edition Frisbee. Finanzierungsbonus gültig bei Abschluss einer Finanzierung über Suzuki Finance – ein Geschäftsbereich der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss einer Versicherung über GARANTIA Österreich Versicherungs-AG. Angebot gültig solange der Vorrat reicht. 2) WLTP-geprüft. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfotos. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei Ihrem Suzuki Händler.

auto  
DOCZEKAL

MEIN HÄNDLER. MEINE WERKSTATT.

www.auto-doczekal.at office@auto-doczekal.at

7540 Güssing  
Wiener Straße 25

Tel: 03322-42128-0

## 20 Jahre Singkreis Jubiläumskonzert in Strem



Ein musikalisches Jubiläum von besonderer Bedeutung wurde Ende April im Gasthaus Legath gefeiert: Der Singkreis Strem beging sein 20-jähriges Bestehen mit einem festlichen Jubiläumskonzert. Zahlreiche Gäste aus der Region waren gekommen, um gemeinsam mit den Mitgliedern auf zwei Jahrzehnte harmonischen Gesangs zurückzublicken und das Erreichte zu würdigen. Das Jubiläumskonzert bot nicht nur einen würdevollen Rückblick auf die vergangenen Jahre, sondern präsentierte auch ein beeindruckendes musikalisches Programm, das die Vielfalt und

das Können des Singkreises Strem eindrucksvoll unter Beweis stellte.

Höhepunkt des Konzertes waren sicherlich die Ehrungen und Auszeichnungen, mit denen verdiente Mitglieder des Singkreises für ihre langjährige Treue und ihr Engagement geehrt wurden. Diese Momente der Anerkennung und Wertschätzung trugen maßgeblich zur festlichen Atmosphäre bei.

Besonders erfreulich war auch der Besuch von Landtagsabgeordneter Verena Dunst, die dem gesamten Ensemble herzlich zu diesem gelungenen Konzert gratulierte.

## Autohaus Nikles - St. Martin a. d. Raab Das war die Autoschau 2024



Bei herrlich sonnigem Wetter fand am 21. April 2024 die Autoschau im Autohaus Nikles statt.

Die Präsentation der Hyundai & Mitsubishi Modellpalette war ein voller Erfolg.

Brandneue Modelle wie zum Beispiel der Mitsubishi Colt, ASX wurden präsentiert.

Einige der Highlights an diesem Tag waren der Hyundai i20 N, der Hyundai IONIQ 5 N und der Hyundai Staria Bus.

Die vielen Besucher waren begeistert und die Kinder hatten

mit der Kinderhüpfburg jede Menge Spaß.

Für Speis und Trank war Bestens gesorgt mit kulinarischen Köstlichkeiten vom Gasthaus Hoanzl aus Kukmirn.

Zahlreiche Stammkunden, aber auch Neukunden feierten mit uns die Autoschau - ein herzliches Danke dafür!

### **Autohaus Nikles**

Steinriegel 10, 8383 St. Martin a. d. Raab

Tel. +43 3329/43373

[www.autohaus-nikles.at](http://www.autohaus-nikles.at)

Jetzt ist Zeit für

# Balkon & Terrasse

Blumen  
Gartenbau

**POMPER**

Wir stehen ihnen mit  
Rat und Tat zur Seite  
um aus dem Balkon  
oder der Terrasse ein  
Sommerparadies  
zu zaubern.



Topf-Sonnenblume

Surfinien  
Pelargonien  
Blaues Wunder  
Sonnenlieschen  
sowie viele andere Sorten

Besuchen sie uns und wählen sie aus dem reichhaltigen Angebot.

Güssing, Kasernenstr. 48

[www.gartenbau-pomper.at](http://www.gartenbau-pomper.at)

# Saisonbeginn: Freilichtmuseum Ensemble Gerersdorf



**"Unsere Mamas liegen uns am Herzen"**



Der Defibrillator wird der Stadt Güssing zur Verfügung gestellt von der:



Diana Apotheke Güssing  
P.G.Leserstr.4, 7540 Güssing  
[www.apothekeguessing.at](http://www.apothekeguessing.at)

Öffnungszeiten: Mo-Fr von 8.00 - 18.00 Uhr; Sa von 8.00 - 12.00 Uhr;

Seit 28. März ist das Museum wieder täglich für sie geöffnet! Heuer noch vor Beginn der Saison erhielt ein weiteres Haus – das Wohnhaus aus Tschanigraben – ein neues Strohdach. Dabei handelt es sich um eines der ersten vom Museumsgründer übertragenen Gebäude ins Museumsareal.

Ab 2024 ist die **Besichtigungsmöglichkeit der Häuser erweitert**. Die über viele Jahre privat genutzten und für Besucher nicht zugänglichen drei Häuser gegenüber dem Parkplatz sind nun zur Besichtigung frei gegeben. Dazu zählt auch das anfangs erwähnte historisch bedeutende Wohnhaus aus Tschanigraben.

Auf Grund des großen Erfolges, gibt es auch heuer wieder den **Museumstag für Kinder - ... wie es einmal war** - veranstaltet wird dieser am Samstag, **01. Juni, ab 13 h**. Für Kinder ab 4 Jahren. Erlebnisticket € 10,00 pro Kind.

Das bisherige bewährte Kinderprogramm vor allem für Schulen wurde beibehalten. Einblick in das Schmiedehandwerk, Töpferei, Drechseln und die besonders beliebten „Alten Spiele“. **Ausstellungen** finden pro-

grammgemäß im Veranstaltungssaal statt. Diesmal sind es vier im Burgenland lebende Künstler.

Den Beginn macht die in Rotenturm lebende Französin: **Christin Breuil Pala - Botanisches Flüstern**

**10. Mai bis 30. Juni 2024 - Vernissage am Freitag, 10. Mai 2024 18 h**

Beiden **Musikveranstaltungen** geht es los mit dem **Konzert JUBILO ELF - Modern Jazz-Time** am Fr 17. Mai, 19:30 h, gefolgt von **Arthur Fandl** mit der - **6. Gerersdorfer Blues Night** am Sa 25. Mai, 20 h.

**Internationaler Museumstag** Samstag, 18. Mai 2024 ab 10 h 2024 steht er unter dem Motto „Das Museum für alle: Museen für Vielfalt und Inklusion“.

Weitere **Informationen** zu Veranstaltungen, Ausstellungen und Kursen finden sie unter: [www.freilichtmuseum-gerersdorf.at](http://www.freilichtmuseum-gerersdorf.at)

**Das Museumsteam freut sich auf Ihr Kommen!**

Tel. +43 3328 32255  
Museumsschank. Dorfladen. Kinderspielplatz  
Der „Schönste Platz des Burgenlandes 2018“

PROFESSIONELLE DIENSTLEISTUNGEN

# CSABAU

PFLASTER- UND NATURSTEINMAUER GESTALTUNGEN

**IHR PFLASTERER UND GEBÄUDESANIERER**

**WIR MACHEN IHREN GARTEN ZUM URLAUBSORT!**

FODOR CSABA 7561 HEILIGENKREUZ, OBERE HAUPTSTRAßE 6

Tel.: +43 664 2019655 | e-mail: [office@csabau.at](mailto:office@csabau.at)

## BECMAN-berühmter Stuntfahrer in Güssing



**Becman** der berühmte Stuntfahrer streift erstmals in Güssing den Hinterreifen. Die Stunts des gebürtigen Ungar überschreiten jedes Mal aufs Neue die Grenze dessen, was auf einem Motorrad machbar ist. Becman alias Bela Nagy war früher der offizielle KTM Werks Stuntfahrer und fuhr jahrelang den damaligen KTM Hammer, die SuperDuke 990. Jetzt hat er seine eigenen Motorräder aufgebaut und zeigt sein Können bei der Joke-Systems Hausmesse auf deren Firmengelände

am 08. Juni in Tobaj. 24 Jahre lang begeisterte Bela Europaweit die Menschen mit seinen Stuntshows. Er war DER Publikumsmagnet! Mit seinen Fahrzeugen und waghalsigen Stunts war Action fürs Publikum immer garantiert! Wheelies, Stoppies, Burnouts - sein Markenzeichen war immer Vollgas! Die Reifen mussten Quietschen und am Gummi hat er nie gespart. Heute ist Bela Fahrschullehrer bei uns in Güssing. Wer ihn

kennenlernt, hat einen eher zurückhaltenden Menschen vor sich. Doch wenn es um Motorräder, Autos und PS geht, entflammt er so richtig. Bei seinen Stunt-Shows ist er voller Energie und macht coole Stunts. Er schießt einzigartig auf der Welt mit seinem Bogen vom bewegenden Motorrad auf Ziele und peitscht wie ein echter ungarischer Betyar. Nicht allzu oft hat man noch die Gelegenheit eine seiner Shows im Burgenland zu sehen.

**JOKE-SYSTEMS** in Tobaj macht es möglich!!

Am **08. Juni 2024** ab 15.00 gibt es die grandiose Motorrad & Quadshow von Becman am Firmengelände von JOKE-SYSTEMS. Um ca. 19.00 hat das Publikum die Chance einen in Europa einzigartigen amerikanischen Rennwagen live bei diversen Stunts zu sehen. Derartiges hat es im Bezirk Güssing noch nie gegeben!

Die Firma Joke-Systems lädt alle KFZ begeisterten ein. Wer nicht dabei ist, kann sich den Motorradkorso in der Güssinger Innenstadt um 16.00 anschauen.



JAPANISCHE HANDWERKSKUNST TRIFFT AUF  
UNWIDERSTEHEND GÜNSTIGE LEASINGRATEN



DER MAZDA CX-5  
AB € 149\*/MONAT

FIXZINS & RESTWERT  
GARANTIERT

\* Aktion gültig vom 01.04.2024 bis 30.06.2024 bei Kaufvertragsabschluss eines Mazda Neuwagens und Zulassung bis 30.09.2024. Berechnungsbeispiel: Mazda CX-5 2023 BENZIN 165 PS 6MT 2WD EXCLUSIVE-LINE, Listenpreis € 41.690, Kaufpreis € 38.690, enthält Händlernachlass, Versicherungsbonus exkl. Metallic, Restwertleasing mit Restwertgarantie, Laufzeit 36 Monate, Fahrleistung/Jahr 10.000 km, monatliche Rate € 149, Gesamtkreditbetrag: € 38.690, Anzahlung € 11.608, Restwert € 23.250, Gebühren inkl. staatl. Vertragsgebühr € 380, Sollzinssatz fix 1,99 %, eff. Jahreszins 2,60 %, Gesamtbetrag € 40.574. Freibleibendes Angebot von Mazda Finance, einer Zweigniederlassung der CA Auto Bank GmbH, für Privatkunden. Voraussetzung: Bankübliche Bonitätskriterien, Wohnsitz und Beschäftigung in Österreich. Maximaler Bonus bzw. monatliche Rate nur gültig bei Abschluss einer Kfz-Haftpflicht-, Vollkasko-, Insassenunfallversicherung über die Mazda Plus Versicherung (GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Mindestvertragsdauer 36 Monate. Nicht gültig für bereits getätigte Käufe. Nur bei teilnehmenden Mazda Partnern. Alle Preise sind unverbindlich empfohlene Richtpreise. Fehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Verbrauchswerte lt. WLTP: 5,6-7,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 146-173 g/km. Symbolfoto. Stand: April 2024.

**AUTOHAUS MATISOVITS**

OBERE HAUPTSTRASSE 101, 7535 ST. MICHAEL | TEL. 03327/2221 | WWW.MATISOVITS.AT



# 44 JAHRE

## TRUMMER GÜSSING

Feiern Sie mit uns!

### ALLE

Damen & Herrn Halbschuhe

**NIMM 3**

**ZAHL 2**

Das günstigste Paar Halbschuhe oder Sneakers ist GRATIS!

# TRUMMER GÜSSING

Pater Gratian Leser Straße 15 - Telefon: 03322/424 67

Öffnungszeiten: Mo-Fr von 8.30-12.30 und 14.30-18.00 Uhr; Sa von 9.00-12.00 Uhr; Di. und Do. am Nachmittag geschlossen!

[www.schuhhaustrummer.at](http://www.schuhhaustrummer.at)

## Landtechnikmuseum Burgenland in St. Michael



Das **Landtechnikmuseum in St. Michael** ist das größte technische Museum des Burgenlandes und startete am **31. März 2024** die heurige Saison.

Das Museumsteam war fleißig und somit stehen heuer 2 tolle Ausstellungen auf dem Plan.

Im Juni startet die **Sonderausstellung „100 Jahre Radio in Österreich“**.

1924 nahm die RAVAG den Sendebetrieb auf.

NEU IM LANDTECHNIKMUSEUM AB 2024 :

**Bahngeschichte im Modell - Als Züge noch nach Güssing fahren....**

Von 1899 bis 1945 waren Güssing und Körmend per Bahn verbunden.

Heute ist der Bezirk Güssing der einzige Bezirk Österreichs ohne einen Meter Schiene.

Der Bahnhof Güssing / Nemetuj-

var ist im Modell zu sehen.

Das Diorama in Maßstab 1:87 ist fast vier Meter lang und wurde von einem ambitionierten Team um Rechtsanwalt Dr. Manfred Klepeisz und dem ehemaligen ORF – Redakteur Walter Reiss vorbildlich gestaltet.

Die Anlage steht bereits im Landtechnikmuseum Burgenland.

In der Dauerausstellung auf 2.700 m<sup>2</sup> und 2.000 Exponaten in 7 Hallen und 3 Schauräumen erfahren die Besucher aller Altersstufen Wissenswertes über die Entwicklungen der Agrartechnik in den letzten 200 Jahren.

Viele Geheimnisse aus der Welt der Bauern überraschen unsere Besucher immer wieder.

Ein Ausflug in das südliche Burgenland mit dem Besuch des Landtechnikmuseums wird ein schöner und erlebnisreicher Tag!



Das Museum zeigt wieder neue Exponate z.B: Krautschneider mit Kurbelantrieb, Motorsäge aus Russland uvm.

Save the Date - **Internationa-**



Der Museumstag am **18. Mai 2024**, von 09 Uhr bis 17 Uhr, Freier Eintritt!

**2700 m<sup>2</sup>, 2000 Exponate und 1800 PS – kummst und schautst des Museum aun!**

**Öffnungszeiten:**

Bis Ende Oktober täglich von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr.

7535 St. Michael, Schulstraße 12, Tel.: 0664/ 92 37 604

E-Mail:

[info@landtechnikmuseum.at](mailto:info@landtechnikmuseum.at)

Homepage:

[www.landtechnikmuseum.at](http://www.landtechnikmuseum.at)

Das Museumsteam freut sich auf Ihren Besuch!

Seit 1995 Burgenlands  
größtes Technikmuseum



**Landtechnik  
Museum  
Burgenland**



**Auszeichnungen:**

Österreichischer Museumspreis 1997

Theodor Kery Preis 1997

Reinhold Polster Preis 2000

Virtuelle Auszeichnung  
von sunny.at  
(Freizeitipp) 2014

Burgenländischer  
Volkskulturpreis 2018

Österreichisches  
Museumsgütesiegel  
2004, 2009,  
2014 und 2019



Österreichisches  
Museumsgütesiegel

## Z+H Weber GmbH: Traditionelles Handwerk trifft auf innovative Lösungen in herausfordernden Zeiten



Die globalen wirtschaftlichen Erschütterungen und Teuerungen haben sowohl die Wirtschaft als auch die breite

Bevölkerung hart getroffen. In dieser Zeit stellt sich die Z+H Weber GmbH, ein traditionsreiches Unternehmen mit einem

27-köpfigen Team, als robustes Beispiel für Widerstandsfähigkeit und Innovation im Handwerk dar. Mit ihrem breitgefächerten Angebot in den Bereichen Zimmerei, Holzbau, Dacheindeckungen, Spenglerei und Zellulosedämmung ist die Firma als zuverlässiger Partner in der Region bekannt.

Die aktuelle Lage fordert eine Unterstützung der heimischen Wirtschaft, um die lokalen Betriebe zu stabilisieren und das ökonomische Gleichgewicht zu wahren. Hier setzt der neu aufgelegte Handwerkerbonus 2024 an, der eine direkte Förderung der handwerklichen Betriebe sowie eine Entlastung

der Haushalte bei notwendigen Instandsetzungen und Reparaturen verspricht. Z+H Weber GmbH begrüßt diese Initiative als Chance, die regionale Wertschöpfung anzukurbeln und zugleich die Bevölkerung in schwierigen Zeiten zu entlasten.

„Der Handwerkerbonus 2024 ist ein Bekenntnis zum regionalen Handwerk und ein Akt der Solidarität mit den Bürgerinnen und Bürgern“, erklärt Lukas Weber, Geschäftsführer von Z+H Weber GmbH. „Er unterstützt nicht nur die Handwerksbetriebe direkt, sondern fördert auch nachhaltiges Wirtschaften und stärkt das Vertrauen in lokale Qualität.“

Mit dem Handwerkerbonus werden Projekte realisierbar, die ohne diese Unterstützung in den Hintergrund gerückt wären – ein Aspekt, der in der Strategie von Z+H Weber eine zentrale Rolle spielt. Das Unternehmen ist stets bestrebt, energieeffiziente und nachhaltige Lösungen anzubieten, die den modernen Anforderungen gerecht werden und zugleich die Umwelt schonen.

Davon konnten sich auch die Landtagsabgeordneten Verena Dunst und Wolfgang Sodl, sowie Landesgeschäftsführer Kevin Friedl bei einem Betriebsbesuch überzeugen.

„In einer Zeit, in der sowohl wirtschaftliche als auch ökologische Aspekte entscheidend sind, setzt Z+H Weber GmbH auf eine Symbiose aus traditionellem Handwerk und innovativen, zukunftsfähigen Bautechniken“, meinen Verena Dunst und Wolfgang Sodl. „Das Unternehmen beweist, dass es möglich ist, auch unter herausfordernden Bedingungen Qualität, Kundenzufriedenheit und nachhaltiges Wachstum zu garantieren“, ergänzt Kevin Friedl.

**Die Z+H Weber GmbH nimmt diese Herausforderungen als Ansporn, ihre Rolle als führender Handwerksbetrieb weiter auszubauen und als Vorreiter in der Branche zu agieren.**

### Profitieren Sie auch bei uns vom BURGENLÄNDISCHEN HANDWERKERBONUS

#### Denken Sie an Ihre

- + Dachsanierung
- + Spenglerarbeiten  
- Rund ums Haus
- + Dachflächenfenstertausch
- + Zellulosedämmung
- + Energieausweis

**Für Fragen und Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!**

Dt. Tschantschendorf 223  
7544 Tobaj, T 03327/20693  
www.zh-weber.at

**Z+H | WEBER**

## Schokoladenmanufaktur in Güssing „Kosilade-Chocolaterie“



Eine Schokoladenmanufaktur in Güssing, ... so etwas hat es bisher noch nicht an diesem Standort gegeben. Voller Motivation bezogen Ines und Norman Kosin die Räumlichkeiten im WIM Center und seit März 2024 wird in Güssing in liebevoller Handarbeit Schokolade gegossen.

Das Besondere am Konzept: Man kann die Erzeugnisse nicht nur vor Ort kaufen, sondern durch transparente Scheiben auch bei der Verarbeitung zusehen. Neben einzigartigen Tafelschokoladen wie z.B. mit Uhdlercremefüllung oder Brennesselsamen, findet man auch Kellerstöckl aus Schokolade, das palmölfreie „Burgella“ und frisches Schoko-

Obst, bei welchem manche sogar lachend auf die Gefahr des Suchtpotenzials hinweisen. Als Mehrwert sind sie zudem als Hermes Paketshop registriert, damit hier zentral gelegen man seine Pakete abgeben kann. Langfristig sind auch Seminare geplant, Catering anbieten, einen Schokobrunnen aufstellen, Interviews führen, den Außenbereich verbessern und vieles mehr. An Ideen mangelt es ihnen nicht. Wer in Schokoladenduft eintauchen und sich in die Welt der Schokolade begeben möchte, kann von Di-Sa. in Top 7 des WIM Centers vorbei schauen.

Online unter [www.kosilade.at](http://www.kosilade.at).

## Stadtkapelle Güssing



Die Stadtkapelle Güssing möchte mit Ihnen zu „einem noch nie dagewesenen, spannenden Konzertformat abheben“. Dieses Konzert wird am 25. Mai am Hangar in Punitz stattfinden. Der Ort des Geschehens schlägt sich selbstredend auch in der musikalischen Auswahl nieder. Höher als mit einem Flugzeug hinaus geht es beim Klassiker „Fly me to the Moon“. Die bislang größte Flugzeugkatastrophe der österreichischen Luftfahrtgeschichte greift Michael Geisler in „The Last Flight“ auf. Filmszenen werden sich vor Ihrem inneren Auge bei „Pearl Harbor“ oder „Topgun“ abspielen, aber

auch ein „Nightflight“ darf nicht fehlen. Wir hoffen Sie fühlen sich durch diese kleine Auswahl beflügelt ein Ticket bei den Musikerinnen und Musikern zu erstehen und rechtzeitig am Gate zum Boarding zu erscheinen, damit wir sie auf diesen musikalischen Rundflug mitnehmen können – Abflug: 19:30 Uhr. Bei Wetterturbulenzen wird das Konzert auf 26. Mai verschoben.

Gerne können Sie Karten auch bei unserem Stadtkapellmeister Niklas Schmidt 0664/5824792 oder unserer Obfrau Petra Stranzl 0664/3123019 kaufen oder reservieren lassen.

**NEU** Schokoladen aus Güssing  
In LIEBEvoller Handarbeit in Güssing gegossen

[www.Kosilade.at](http://www.Kosilade.at)

38%ige Vollmilch Walnussgeist Praline  
70%ige Zartbitter mit Lübecker Marzipan  
38%ige Vollmilch Uhdlerpraline  
70%ige Zartbitter Apfel-Kron Praline  
33%ige Weiße Vanille Kokosnuss Praline  
Zartbitter & Vollmilch RUM Praline

im WIM Center - Schulstr. 18 - 7450 Güssing

**Kosilade**  
Kosins Burg  
**Chocolaterie**  
Schokoladen in liebevoller Handarbeit in Güssing gegossen

Tel.: 03322-42549  
info@Kosilade.at

Als Geste der Dankbarkeit  
„GOLDRICHTIG“

... schenken mit

**Wirtschaft**  
**PRO GÜSSING**

Güssing - Einkaufen bei Freunden.  
Eine Initiative des Vereines Wirtschaft PRO GÜSSING

**Euro 10,-**  
ZEHN EURO

15. AUFLAGE 15 JAHRE  
**EINKAUFSGUTSCHEIN**

**Einzulösen in allen Geschäften der Stadt Güssing**  
Erhältlich in Banken und in der Dianaapotheke

Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf   
BANK BÜRGENLAND   
VOLKSBANK SÜDBÜRGENLAND

[www.wirtschaftproguessing.at](http://www.wirtschaftproguessing.at)

Find us on Facebook

## Die besten burgenländischen Malerlehrlinge Landeslehrlingswettbewerb



Marco Viet und Stefan Bodlak (Firma Brillux), Landeslehrlingswart-Stv. Stefan Waller, Siegerin Lena Marth, der Zweitplatzierte Marcel Wüntscher, der Drittplatzierte Stefan Nikolic und Landeslehrlingswart Markus Szerencsits.

Beim Landeslehrlingswettbewerb der Maler zeigten die besten burgenländischen Malerlehrlinge in der Berufsschule in Eisenstadt eindrucksvoll ihr Können.

„Die Leistungen, die beim Lehrlingswettbewerb gezeigt wurden, sind ein Beweis für den guten Standard der Ausbildung“, lobte Landeslehrlingswart Markus Szerencsits. Der Sieg ging an Lena Marth aus Bernstein vom Lehrbetrieb Malerei creativ Ringbauer GmbH & Co KG (Markt Allhau). Sie verwies

Marcel Wüntscher aus Güssing vom Lehrbetrieb Szerencsits GmbH (Güssing) auf den 2. Platz und Stefan Nikolic aus Parndorf vom Lehrbetrieb Kara Hüseyin (Parndorf) auf den 3. Stockerplatz.

Die besten Lehrlinge werden das Burgenland beim Bundeslehrlingswettbewerb in Kärnten vertreten. Insgesamt gibt es im Burgenland 26 Maler-Lehrbetriebe, die 39 Lehrlinge ausbilden, fünf davon sind weiblich.

## Jörg Danielsen & Arthur Fandl Blues Set Blues Night in Gerersdorf



Am Samstag, den 25. Mai findet im Freilichtmuseum Gerersdorf im Südburgenland wieder die von Arthur Fandl organisierte „Blues Night“ statt. Nach Al Cook, Katie Kern, Hermann Posch, Hannes Kasehs und der Blues-Geigerin Bernadette Schlembach ist heuer der Wiener Bluesgitarist und Sänger Jörg Danielsen als Gast mit dabei. Danielsen zählt mittlerweile zu den fixen Größen der europäischen Bluesszene. Er tourt regelmäßig durch Clubs in Europa und Übersee. Beeinflusst von der 1960 & 70er Electric Blues Szene,

schlägt sein Herz seit über 20 Jahren für den Blues. Sein Stil ist geprägt von Bluesmusikern wie Magic Slim, Freddie King oder Jimmy Reed. Das Arthur Fandl Blues Set um den aus Güssing stammenden und derzeit in Wien lebenden Musikers besteht noch aus Markus Faber (harp), Karin Daym (voc, b), Peter Pleyl (git) und René Ph. Heindl (dr).

Im Repertoire des Blues Set befinden sich Bluesongs von Muddy Waters, Willie Dixon, Little Walter, Big Bill Broonzy, Elmore James sowie Eigenkompositionen.

# JOKE

SYSTEMS

Joke-Systems GmbH  
Tobaj 149  
A-7544 Tobaj  
03322 43505

Automation  
Elektronik  
Haustechnik

# Hausmesse

## mit tollen Angeboten von 7.- 9.Juni 2024



Infos zu Photovoltaik Anlagen,  
Batteriespeicher, Wärmepumpen  
und Klimaanlage  
fürs Eigenheim.

Kompetente Beratung von  
JOKE-Systems



Großer Lagerabverkauf zu günstigsten Preisen.

Einblicke in die Welt der Kunst

## Künstler Prof. Josef Lehner



Der renommierte Künstler Professor Josef Lehner öffnete kürzlich die Türen seines Ateliers in Ollersdorf und gewährte Kunstliebhabern einen faszinierenden Einblick in seine Arbeit. Die Bezirksfrauenvorsitzende und Bgm. Michaela Raber sowie die Landtagsabgeordnete Verena Dunst waren gemeinsam mit den SPÖ Frauen Bezirk Güssing und Kunstinteressierten zu Gast bei Professor Lehner. In einer inspirierenden Atmosphäre tauchten sie in die Welt der Kunst ein und ließen sich von Lehnens einzigartigem Stil und seiner kreativen Vision begeistern. „Es war eine unglaubliche Ehre, das Atelier von Professor

Josef Lehner zu besuchen und seine Werke aus nächster Nähe zu betrachten“, sagte Bürgermeisterin Raber. „Seine Kunst berührt die Seele und eröffnet neue Perspektiven. Wir sind dankbar für die Gelegenheit, seine Leidenschaft und sein Talent zu erleben.“ Landtagsabgeordnete Verena Dunst fügte hinzu: „Die Begegnung mit Professor Lehner hat mich tief beeindruckt. Seine Hingabe zur Kunst und sein unermüdlicher Einsatz sind bewundernswert. Es war eine inspirierende Erfahrung, seine Werke zu sehen und mehr über seinen kreativen Prozess zu erfahren.“

## Lesung im Gasthaus Bildein „Welttag des Buches“



2LT-Präs. Walter Temmel, GR Adella Glocknitzer, Autor Reinhard Tötschinger, Bgm. Emmerich Zax jun. und GR Cilli Geißegger.

Anlässlich zum „Welttag des Buches“ (23.04.2024) gab es Sternlesungen in allen Bundesländern. Am 19. April 2024 gab es im Gasthaus Bildein, mit dem für das Burgenland ausgewählten Autor Reinhard Tötschinger, eine Lesung aus seinem Buch „Rocharde“. Der Roman ist eine packende Erzählung über die Liebe zur Kunst, aber auch ihre historischen und politischen Schattenseiten. Im Anschluss fand eine angeregte Diskussion über das Werk und das Lesen im Allgemeinen statt.

Reinhard Tötschinger (\*11. Juni 1952) ist ein österreichischer Autor, Schriftsteller, Regisseur und Univ. Lektor (TU-Wien, Kulturbeobachtung/Ethik der Raumplanung). Er lebt in Wien, in Hornstein/Burgenland und in Frankreich. Der Absolvent der „Grafischen“, arbeitete als Grafiker, illustrierte u.a. Kinder- und Jugendbücher und war als Schauspieler, Regisseur tätig. Derzeit arbeitet er an dem Dokumentarfilm „Kaisersteinbruch - Ort ohne Geschichte“. Sein dritter Roman Entrée erscheint im Herbst 2024 im Picus Verlag.

## FOTO-STUDIO

René  
PÖSCHLMAYER

### AKTION BURGBILDER!



- IMBISS
- CAFÉ
- GETRÄNKE

GÜSSINGER 7540 Güssing  
BURGKELLER Hauptplatz 6  
0664/39 78 761

# -10%

Auf alle Burgbilder mit Leinenstruktur

Foto-Studio René PÖSCHLMAYER, Güssing - Hauptplatz 6, 03322/42264

## Am 11. Mai startet die Badesaison 2024 Erlebnisfreibad Güssing



Der herrliche Ausblick auf die Burg macht das Freibad Güssing zu einer der schönsten Freibadanlagen des Burgenlandes. 1963 eröffnet, wurde das Freibad immer wieder den modernen Bedürfnissen angepasst. Was stets blieb, ist der herrliche Ausblick auf die Burg. Neben einer großen Wasserrutsche, einem Nichtschwimmerbecken, einem Sportbecken sowie einer speziellen Ruhezone für Familien locken ein Fußballplatz, zwei Beachvolleyball-Plätze und natürlich eine hervorragende Kantine. Die Saison 2024 beginnt am Samstag, 11. Mai 2024 und geht bis Anfang September.

Die Öffnungszeiten: Täglich von 9 bis 19 Uhr (fallweise auch bis 20 Uhr).

Saisonkarten sind im Stadamt Güssing von Mo bis Fr jeweils von 8 bis 12 Uhr oder an der Freibadkassa erhältlich.

Infos auch unter Telefon 03322/42298 (Freibad).

**Schwimmkurs im Erlebnisfreibad**

Dieses Jahr bietet der SCHULSPORTVEREIN BORG GÜSSING zweimal die Möglichkeit, an Kinderschwimmkursen im Erlebnisfreibad Güssing teilzunehmen. Aufgrund der hohen Nachfrage in den vergangenen Jahren gibt es jeweils eine Kurswoche im Juli und eine im August.

**Erste Woche: Sonntag, 30.6.2024 bis Samstag 6.7.2024**

**Zweite Woche: Sonntag 28.7.2024 bis Samstag 3.8.2024**

Preis pro Woche: 80 €, Geschwister 150 €

Fixierung der Anmeldung erfolgt nach Anmeldedatum: es gilt first come, first serve. Wir bitten darum, dass jedes Kind die eigene Schwimmnudel mitbringt.

**Auskünfte/Anmeldung:** per WhatsApp bzw. SMS unter 0664/4590363 – David Garger  
Anmeldung mit: Name, Alter, Woche, Gruppe 1 oder Gruppe 2. Bei Fragen gerne auch telefonisch ab 14:00 Uhr

Weitere Infos unter:

[www.guessing.co.at/erlebnisfreibad](http://www.guessing.co.at/erlebnisfreibad)

## Saisonstart 30. Mai bis September Freibad Heiligenkreuz

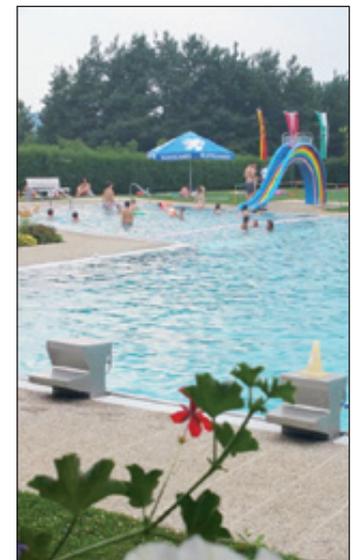


Meist sind die ganz großen Bäder heillos überfüllt. Die kleinen, feinen hingegen bleiben übersichtlich und sorgen für entspannende Badefreuden. Das umweltfreundliche und seit 1981 solarbeheizte 420 m<sup>2</sup> große Nirosta-Freibecken unserer Marktgemeinde ist der ideale Badeplatz für geruhsame, harmonische Stunden. Und an kühleren Tagen sorgt die Solarheizung für angenehme Wassertemperaturen. Ausreichend Liegewiesen, viele sportliche Möglichkeiten (Beachvolleyball, Tischtennis usw.) und ein gemütliches Badebuffet sorgen für alle Annehmlichkeiten eines genussvollen Badetages abseits der Hektik und Betriebsamkeit von Großanlagen. Ideal auch für Familien, die mit ihren Kindern einen überschaubaren Badetag erleben und sich selbst etwas Ruhe gönnen wollen. Inmitten einer Landschaft mit bereits pannonischem Flair, mit vielen reizvollen Ausflugszielen und typisch südburgenländischer Gastfreundschaft.

Ein Fußballplatz, Tennisplätze und Skatermöglichkeiten befinden sich direkt neben der familienfreundlichen und gepflegten Anlage. Das Freibad ist von Mai bis September täglich geöffnet.

Ausstattung:

Tischtennis - Umkleidekabinen  
Volleyball - Beachsoccer - Freibadkantine



**RE/MAX**  
Thermal Egger Immobilien e. U.



# Sie überlegen Ihre Immobilien zu verkaufen?

**Kostenlose Marktwerteinschätzung\***



**Markus Radosztics**  
0664 100 98 25  
radosztics@remax-thermal.at

## Informatik-Maturantinnen entwickeln Krebshilfe-App „walk.4.us“



Maria Zachs (Ass.in d. GF), Nicole C. Prettenhofer, Stephanie Höber, Natalia N. Pinto-Buday, Anna V. Gruber und Mag. Andrea Konrath (GFin, Psychoonkologin) bei der Übergabe der Diplomarbeit.

Anfang April wurde die Diplomarbeit „walk.4.us“ von den Informatik-Maturantinnen Anna Gruber, Stephanie Höber, Natalia Pinto-Buday und Nicole Prettenhofer an den Auftraggeber „Österreichische Krebshilfe Burgenland“ übergeben. Ziel der Diplomarbeit war die Implementierung der App „walk.4.us“. Diese Handy-App ermöglicht Benutzerinnen und Benutzern mittels sportlicher Betätigungen wie Laufen oder Fahrrad fahren, Kilometer zu sammeln, welche dann von Firmensponsoren in Geldspenden für die Österreichische

Krebshilfe Burgenland umgewandelt werden können. Zusätzlich erstellte das Projektteam für den Auftraggeber eine Webseite, auf der Newsletter und Events einfach administriert werden können. Das in der HTL Pinkafeld erlernte Wissen hinsichtlich Projektmanagement und Softwareerstellung stellt die Basis für den Erfolg des Projektes dar. Bei der Übergabe der Diplomarbeit dankte Öst. Krebshilfe Bgld.-Geschäftsführerin Mag. Andrea Konrath sehr herzlich für das große Engagement und die gelungene Arbeit.

## Entdecken Sie den Bade- und Surfsee Rauchwart Badegenuss in Rauchwart



Der Badeseesee in Rauchwart ist eines der größten Freizeitzentren im Südburgenland und hat ab Mai seine Pforten geöffnet.

Die Gemeinde Rauchwart freut sich die Badegäste wieder ab Mai begrüßen zu dürfen.

Baden, Surfen, Tretbootfahren, die Landschaft genießen, ausspannen - ein angenehmer und vergnüglicher Sommertag ist garantiert.

Die unverbaut flach auslaufende Uferzone des Sees lässt den Einstieg in das erfrischende Nass an nahezu jeder Stelle zu und schafft zudem jede Menge Freiraum für die Badegäste - auf Schritt und Tritt unberührte Natur.

Für die kleinen Badegäste ist eine Kinderzone im See und ein toller Spielplatz eingerichtet. Die bewährten Attraktionen der Freizeitanlage sind die Tennisplätze, das Beach-Volleyball-Feld, der Minigolfplatz, ein Tretbootverleih und ein Funicourt.

Rings um den Badeseesee bieten sich darüber hinaus Spaziergänge und Radtouren in die unberührte Natur an.

Bleibt noch zu erwähnen,

dass die Sonne in Rauchwart ein „treuer“ Stammgast ist und in bewährter Manier Jahr für Jahr für eine durchschnittliche Wassertemperatur von 24 Grad sorgt.

### Hopsi Hopper Schwimmkurs

**2024** in Rauchwart ab 14.00 Uhr. Der Kurs ist für Kinder ab 4 Jahren, Anfänger und Fortgeschrittene. Es finden 5 Einheiten á 40 Minuten von Montag bis Freitag bei jedem Wetter statt.

**Termin:** 15.07. - 19.07.2024 für Anfänger; 22.07. - 26.07.2024 für Fortgeschrittene.

**Kosten:** € 55,- Kurs; € 50,- Verlängerungswoche.

**Anmeldung** erfolgt **online** unter [www.askoe-burgenland.at](http://www.askoe-burgenland.at).



## Maibaumaufstellen in Stinatz



Für die SPÖ STINATZ hat das Maibaumaufstellen eine große Wichtigkeit. Vizebürgermeisterin Sandra Kirisits und ihr Team wollen diese Tradition weiterhin hochhalten. Mit viel Geschick und Erfahrung konnten die fleißigen Helfer auch in diesem Jahr den Maibaum ohne Probleme aufstellen. Ein herzliches Dankeschön allen helfenden Händen, speziell auch an Jürgen Resetarics.



[www.kar-garage.at](http://www.kar-garage.at)

**KAROSSERIE- u. LACKIERARBEITEN**

**KFZ SERVICE u. REPARATUREN**

**UNFALLSCHADEN - ABWICKLUNGEN**

**HAGELREPARATUREN  
u. DELLENSERVICE**

**KAR  
GARAGE** GmbH  
[www.kar-garage.at](http://www.kar-garage.at)

Wiener Straße 56  
**7540 Güssing** - 03322/43 020 Fax: DW 89  
Thomas Messenlehner – 0664/43 17 898  
Christian Kulovics – 0664/54 11 830  
[office@kar-garage.at](mailto:office@kar-garage.at)



Suchen Sie Ruhe, Erholung, Freizeit- und Badespaß? Dann sind Sie am Naturbadeseesee in Königsdorf genau richtig! Er bietet Ihnen neben seiner unberührten Natur und dem sauberen, smaragdgrünen, chlorfreien Grundwasser, auch aktive Erholung. Auf einer ca. 1,5 ha großen Liegefläche kann man nach Herzenslust Faulenzen, Träumen und Sonnen.

Für Abwechslung im kühlen Nass ist mit zwei schwimmenden Inseln, einer Kleinkinderwasserrutsche und den Wasserspielgeräten „ICE Tower XL“ und „Rodeo Splash“ gesorgt. Die kleinen Besucher kommen auch noch bei dem neu erbauten Abenteuerspielplatz auf ihre Kosten.

Mit dem Tretboot und dem Stand-Up-Paddel lässt sich der 210.000 m² große Natursee erkunden und genießen. Auch für Spiel und Sport sind



großzügige Flächen vorhanden. 2 Beachvolleyballplätze & ein Tischtennistisch runden das Sportangebot ab.

Das Seerestaurant ist nicht nur ein beliebter Treffpunkt für Badegäste sondern auch für Radfahrer und Spaziergänger. Die Gäste werden mit italienischen Eisspezialitäten, hausgemachten Pizzen und kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnt. Dabei findet man neben leichten und vegetarischen Gerichten und Fischspezialitäten auch eine große Auswahl an herzhaften Speisen und Snacks, aber auch Süßes bereichert die Karte.

**Küche bis 22 Uhr!**

Und zur Unterhaltung gibt es ab Juni jeden Mittwoch und Freitag Live-Musik!

*Baderestaurant am Naturbadeseesee*



**TIPP:** Übrigens, das Restaurant kann auch ohne Badbenützung besucht werden – in diesem Fall müssen Sie keinen Eintritt bezahlen!



**SEE RESTAURANT  
KÖNIGSDORF**

**KULINARIK - GENUSS & UNTERHALTUNG 2024**



**SEE RESTAURANT  
KÖNIGSDORF**

Das Seerestaurant in Königsdorf - Genießen direkt am See

**FISCHSPEZIALITÄTEN | hausgemachtes EIS**

**mediterrane TAGESGERICHTE**









## Bereichernder Bischofsbesuch



Bischof Āgidius Zsifkovic mit ecote-Dir.in Schneemann, Fachinspektor Pallitsch, Religionslehrer Gschanes, Schülervertreterin Kropf.

Für die HBLW & FW ecote güssing waren es Ehre und Freude zugleich, Diözesanbischof Āgidius Zsifkovic in ihrer Schulgemeinschaft willkommen heißen zu können. Es begleitete ihn Dr. Lukas Pallitsch, Fachinspektor für katholische Religion. Bischof Āgidius ist mit Lehrenden, Lernenden und dem Personal zusammengetroffen und hat einen überaus positiven Eindruck beim gesamten ecote-Team hinterlassen. Seine Worte haben nicht nur inspiriert, sondern

auch die Bedeutung der christlichen Religiosität in der heutigen Gesellschaft verdeutlicht. Als Abschluss gab es ein gemeinsames Mittagessen, das mehr war als den Hunger zu stillen, den Durst zu löschen oder einfach satt zu werden - es vermittelte Genuss, Freude, Aufmerksamkeit und bereicherte zudem die Tischgemeinschaft: „Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen.“ (G.de M.) Das zeigte dieser Tag in ganz besonderer Weise.

## 4. Bgld. Naturgartentage



Bereits zum vierten Mal finden die „Burgenländischen Naturgartentage“ im Rahmen der Initiative „Natur im Garten“ statt. Bei dieser Initiative werden naturnah angelegte und gepflegte Gärten im Burgenland mit der „Natur im Garten“-Plakette ausgezeichnet. Bereits mehr als 800 Gärten landesweit dürfen sich damit schmücken. Bei den diesjährigen Naturgartentagen am **Samstag, 15., und Sonntag, 16. Juni**, stehen 54 dieser Gärten für Besucher\*innen zur Besichtigung offen.

**Was ist „Natur im Garten“?**

„Natur im Garten“ setzt sich für die Ökologisierung von Gärten und Grünräumen sowie für die Förderung der Biodiversität ein und soll so ein Bewusstsein für die Bedeutung von naturnahen Lebensräumen für die heimische Fauna und Flora schaffen. Zusätzlich dazu werden bei Interesse nach den „Natur im Garten“-Kriterien (ohne Torf und ohne chemisch-synthetische Düngemittel und Pestizide) gepflegte Gärten mit der „Natur im Garten“-Plakette ausgezeichnet.

[www.naturgartentage.at](http://www.naturgartentage.at)

Werbung

 **Raiffeisen**  
Zertifikate



Erträge erzielen mit dem Anlageprodukt Raiffeisen Güssing-Jennersdorf Dividendenaktien Winner 115 %. Eine Veranlagung in Wertpapiere ist mit Chancen und Risiken verbunden. Weitere Informationen in Ihrer Raiffeisenbank

**Raiffeisen Regionalbank**  
**Güssing-Jennersdorf**



Hierbei handelt es sich um Werbung, die weder Anlageberatung, ein Angebot noch eine Empfehlung oder eine Einladung zur Angebotslegung darstellt. Umfassende Informationen über das Finanzinstrument und dessen Chancen und Risiken – siehe gebilligter Basisprospekt (samt allfälliger Nachträge), veröffentlicht unter [raiffeisenzertifikate.at/wertpapierprospekte](http://raiffeisenzertifikate.at/wertpapierprospekte). Zusätzliche Informationen auch im Basisinformationsblatt und unter „Kundeninformation und Regulatorisches“ [raiffeisenzertifikate.at/kundeninformation](http://raiffeisenzertifikate.at/kundeninformation). Die Billigung des Prospekts ist nicht als Befürwortung dieses Finanzinstruments durch die zuständigen Behörden (CSSF, FMA) zu verstehen. Sie stehen im Begriff ein Produkt zu erwerben, das nicht einfach ist und schwer zu verstehen sein kann. Wir empfehlen vor einer Anlageentscheidung den Prospekt zu lesen. Während der Laufzeit kann der Kurs des Zertifikats unter den Emissionspreis fallen. Wertminderungen durch Inflation werden nicht vom Kapitalschutz abgedeckt. Der Investor trägt beim Kauf des Finanzinstruments das Bonitätsrisiko der Raiffeisen Bank International AG (RBI). Das Zertifikat unterliegt besonderen Vorschriften, die sich bereits bei einem wahrscheinlichen Ausfall der RBI nachteilig auswirken können (z.B. Reduzierung des Nennwerts) – siehe [raiffeisenzertifikate.at/basag](http://raiffeisenzertifikate.at/basag). Jede Kapitalveranlagung ist mit einem Risiko verbunden. Unter Umständen kann es zu einem Totalverlust des eingesetzten Kapitals kommen. Raiffeisen Bank International AG | Stand: April 2024

# AUTO BLEYER

## FRÜHLINGSAKTION

**HONDA**  
Mikro-Motorhacke  
536 VY EA  
Klein und stark  
statt € 879,-  
**€ 399,-**



**TIGA**  
Benzin-Motorhacke  
SRC 775 RB  
statt € 829,-  
**€ 599,-**



**TIGA**  
**Akku-Rasentraktor**  
E-RIDE C500  
statt 4.799,-  
**€ 3.620,-**



**HONDA** Rasentraktor  
2625 HME  
Der Rasentraktor  
der Premiumklasse  
statt 6.899,-  
**€ 5.490,-**



**TIGA** Rasentraktor  
Tornado 9121 W  
... mit starken effizienten  
Honda Motor  
statt 7.599,-  
**€ 4.990,-**



**TIGA** Rasentraktor  
Greenbase  
15 PS  
Schnittbreite 102 cm  
statt 5.599,-  
**€ 2.890,-**



**TIGA**  
**CASTELGARDEN**  
FRONTMÄHER  
statt 5.990,-  
**€ 4.290,-**

Sowie weitere tolle Aktionen solange der Vorrat reicht!



**Dt. TSCHANTSCHENDORF 95**  
Tel. 03327/2821 • e-mail: office@bleyer.at • www.bleyer.at

**Herbert Bleyer**  
0664/214 12 91

## In der Basilika mit Militärbischof & Militärdekan Soldatenfirmung in Güssing



Nach der Soldatenfirmung und vor der Burgbesichtigung auch eine kurze Andacht des Österr. Militärbischofs Werner Freistetter mit dem Bgld. Militärdekan Alexander Wessely und Burgmanager Gilbert Lang beim Reliquienschrein des Seligen Ladislaus Batthyány-Strattmann in der Basilika Güssing.

Im Rahmen einer Soldatenfirmung erhielten 4 Soldaten der Kaserne Güssing und 1 Soldat der Kaserne Bruckneudorf in der Basilika Güssing im Beisein ihrer Familien das Sakrament der Firmung. Die feierliche Messe zelebrierte Militärdekan Alexander Wessely gemeinsam mit Pater Anton Bruck und Pater Eugen Szabo, die Sakramentspende erfolgte durch Militärbischof Werner Freistetter. Die Soldatenfirmung ist eine wichtige Entscheidung für junge gläubige Soldatinnen und Soldaten, die sich für einen Dienst beim Militär entschieden haben, um gestärkt auch durch den Glauben, ihren verantwortungsvollen Dienst in den

Kasernen noch besser ausüben zu können. Die Hl. Messe wurde von einem Blasmusikensemble der Militärmusik Burgenland musikalisch umrahmt. Nach einer Besichtigung der Batthyány-Familiengruft wurden die Neugefirmten und ihre Familien zu einem gemeinsamen Mittagessen in die Montecuccoli-Kaserne Güssing geladen.

Burgmanager Gilbert Lang: „Ein Besuch der Ausstellung „Der Pelikan über Güssing – 500 Jahre Familie Batthyány auf der Burg“ war der würdige Abschluss dieses gelungenen Festtages, der den Neugefirmten und ihren Familien noch lange in bester Erinnerung bleiben wird.“



## „Muttertag in Bildein“ - ein besonderes Event



Am **Samstag**, den **11. Mai** gibt es das **KuKuK-Muttertags-Kabarett** mit Magda Leeb & Gregor Seberg mit ihrem Programm „**Doppelbuchung**“ und natürlich kulinarische Angebote im Gasthaus. Am **Sonntag** (Muttertag), den **12. Mai** gibt es ein reichhaltiges **Muttertags-Bufferet** von zwei Spitzenköchen (Hannes & Aaron) zubereitet. Wir ersuchen um Reservierung, um einen optimalen Ablauf zu erreichen, unter 0664/50 91 467.

„Familien ein Lächeln schenken“  
**Woche der Familie 2024**



Generalvikar M. Wüger, A. Handschuh, Vors. Kath. Familienverband, LRin D. Winkler und Superintendent Bgld. R. Jonischkeit.

Unter dem Motto „Familien ein Lächeln schenken“ findet unter dem Vorsitz des Katholischen Familienverbandes vom 6. bis 12. Mai 2024 die „Woche der Familie“ statt. Landesrätin Daniela Winkler: „Die Allianz für Familien besteht seit nunmehr 20 Jahren und setzt sich für die Stärkung des Familienwerts, die Förderung der Gemeinschaft und die Sensibilisierung für Familienbelange ein. Unter der Leitung des Katholischen Familienverbands Burgenland feiern wir dieses Jahr die Woche der Familie, mit dem Motto

„Familien ein Lächeln schenken“, das die Bedeutung der Familie als Kern unserer Gesellschaft unterstreicht. In Zeiten herausfordernder Entwicklungen ist die Familie eine wichtige Quelle von Sicherheit und Geborgenheit. Ich danke allen Institutionen und Organisationen, die Familien unterstützen und ihnen ein Lächeln schenken. Möge die Woche der Familie im Mai ein voller Erfolg werden, und ich danke allen, die die Allianz für Familien unterstützen.“  
 Nähere Informationen: [www.familie.at/burgenland](http://www.familie.at/burgenland).

**Musikverein Eberau begeistert Publikum  
 Frühlingskonzert**



Ende April öffnete der Musikverein Eberau unter der musikalischen Leitung von Kapellmeister Mag. Andreas Csencsits die Tore zu einem musikalischen Frühlingsfest der Extraklasse. Das Frühlingskonzert lockte zahlreiche Besucherinnen und Besucher an, die sich auf ein abwechslungsreiches Programm freuten. Die Zuhörerinnen und Zuhörer wurden nicht enttäuscht, denn das Ensemble des Musikvereins präsentierte ein beeindruckendes Repertoire. Besonders erfreulich war auch die Anwesenheit hochrangiger Persönlichkeiten aus der Politik. Der zweite Landtagspräsident Walter Temmel, die Landtagsabgeordnete Verena Dunst und Landtagsabgeordneter Bürgermeister Wolfgang Sodl ließen es

sich nicht nehmen, dem Konzert beizuwohnen und die musikalische Darbietung zu würdigen. Die Anwesenheit der Politikerinnen und Politiker unterstreicht die Bedeutung des Musikvereins Eberau für die lokale Gemeinschaft und deren kulturelles Leben. Ein besonderer Dank gilt natürlich den Musikerinnen und Musikern sowie dem Kapellmeister Mag. Andreas Csencsits für ihren unermüdlichen Einsatz und ihr Engagement“, hielten Verena Dunst, Walter Temmel und Wolfgang Sodl unisono fest und bedankten sich herzlich für die Einladung. Der Musikverein Eberau blickt bereits voller Vorfreude auf kommende Veranstaltungen und lädt alle Musikbegeisterten herzlich dazu ein, Teil der musikalischen Gemeinschaft zu werden.

Rund um die Uhr telefonisch erreichbar  
 Mobil: **0699/10 841 880**  
 E-mail: [guessing@easydrivers.at](mailto:guessing@easydrivers.at)  
[www.easy-drivers.at/guessing](http://www.easy-drivers.at/guessing)  
Inh. Ing. Markus KRISTAN

**GÜSSING** Faludistr. 5, Phone 03322/43327  
**JENNERSDORF** \* Phone 0699/108 41 880

	BEGINN	PC-PRÜFUNG	FAHRPRÜFUNG
Pfingstkurs	13. Mai 2024	28. Mai 2024	4. Juni 2024
Abendkurs	3. Juni 2024	18. Juni 2024	25. Juni 2024
Sommerkurs	1. Juli 2024	16. Juli 2024	23. Juli 2024

(\*Aussenstelle der Fahrschule EASY DRIVERS Güssing - Kurse und Fahrprüfungen in JENNERSDORF)  
**Mit € 30.- Easy Driver Gutschein zum Fahrsicherheitstraining!**

**20 Jahre OK Energie Haus**



Die O.K Energie Haus GmbH aus Großpetersdorf feierte ihr 20-jähriges Firmenjubiläum. Der Betrieb hat sich dem Bau von ökologischen Premium-Holzhäuser verschrieben. Im Sinne der Nachhaltigkeit verschenken sie auch immer wieder Baumsetzlinge. Bgm. Emmerich Zax jun. und Umweltgemeinderätin Cäcilia

Geißegger freuten sich, eine größere Anzahl von Setzlingen für unsere Gemeinde übernehmen zu dürfen. In Kürze werden wir gemeinsam mit der Bewerbung eines Projektes in Bildein beginnen. Geplant sind Doppelhäuser in ihrer gewohnten Qualität zu einem leistbaren Preis zu errichten. Mehr Informationen folgen...

[www.brennholz-marth.at](http://www.brennholz-marth.at)

**jetzt EINLAGERN und Sparen**

<b>BUCHE</b> <small>trocken</small> <b>105€/Srm</b>	<b>EICHE</b> <small>trocken</small> <b>90€/Srm</b>	<b>WEICHHOLZ</b> <small>trocken</small> <b>80€/Srm</b>
---	--	--

**Bei 50cm Länge: -5€/Srm | Brennholz frisch geschnitten: - 10€/Srm**

**Bestellbare Längen 25, 33 und 50 cm**  
 Zustellung möglich  
 Glasing 691 7540 Güssing | **Tel. 0664/5518924** | [marth@brennholz-handel.com](mailto:marth@brennholz-handel.com)

### Radfahrtraining mit der Polizei



Die meisten Kinder sind zwischen drei und vier Jahren alt, wenn sie Fahrradfahren lernen. Durchs Radfahren wird die körperliche Gesundheit der Kinder gefördert, indem es Muskeln und Knochen stärkt und die Durchblutung fördert. Damit das auch so bleibt, ist es wichtig, dass die Kinder sich auch richtig im Verkehr zu verhalten wissen. Die Kinder müssen über die Verkehrsvorschriften Bescheid wissen und das Rad sicher lenken können. Kinder, die erfolgreich eine Radfahrprüfung abgelegt haben, dürfen bereits ab 10 Jahren

alleine im Straßenverkehr fahren. Um dies den Kindern zu ermöglichen, üben geschulte Polizisten mit den Kindern. Für die Kinder war es ein besonderer Tag, da die beiden gut geschulten Polizisten, die immer wieder mit den Kindern der Schule üben, für sie längst gute Freunde und Helfer sind, mit viel Umsicht und Erfahrung den Kids viel Wissenswertes und natürlich auch praktische Übungen vermittelten. Eine überaus sinnvolle Aktion mit der Polizei für die Volksschulen, die immer wieder auch gelobt werden muss.

### Neues Outfit für GSV Volleys Nachwuchs



GSV Volleys Nachwuchs und Sponsor Mag. Hannes Winkelbauer (CEO Iprona Güssing).

Vierzig bis fünfzig Kinder und Jugendliche kommen zweimal die Woche zum Nachwuchstraining der GSV Volleys – Tendenz steigend. Sportlich gibt es permanent ansprechende Leistungen. Nun können sich die Volleyballtalente aus Güssing auch über neue Trainingsshirts freuen, welche

die Firma „Iprona“ bereitgestellt hat. „Es ist uns ein Anliegen, die größtenteils ehrenamtliche Jugendarbeit zu unterstützen. Hier helfen zu können und die Kids in neuem Outfit zu sehen, freut uns sehr“, meint Mag. Hannes Winkelbauer, CEO Iprona Güssing.



Mag. Hannes Winkelbauer (CEO Iprona Güssing), Anna Galliker, Mag. Christoph Astl (Nachwuchstr.), Anastasia Deutsch, Dir. Robert Antoni.

**MITSUBISHI MOTORS**

**COLT MY STYLE**

Dein Style. Deine Entscheidung.

**Dein GRATIS ZUBEHÖR\*\* nach Wahl.**

bis zu **€ 3.300,-\* SPAREN** bei Finanzierung und Versicherung

**DL. TSCHANTSCHENDORF 95 Tel. 03327/2821 www.bleyer.at**

Kraftstoffverbrauch 4,2-5,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 95-118 g/km (WLP kombiniert). \*Kundenmodell ab 10000,- € (inkl. MwSt., Bonus, NOVA und MwSt.). \*\*Mitsubishi Original Zubehör-Gutschein im Wert von € 100,-. \*\*Mitsubishi Original Zubehör-Gutschein gültig bei Kaufvertrag über die Dauer 3 Jahre. \*\*Mitsubishi Original Zubehör-Gutschein gültig bei Abschluss eines UNGA KFZ-Versicherungsvertrages mit Kasko- und Kaskoversicherung oder der Versicherungswahl. \*\*Mitsubishi Original Zubehör-Gutschein gültig für Mitsubishi Original Zubehör, welches vor Neuzulassung bestellt wurde. Keine Barabgabe möglich. Restbetrag verfallt und ist nachträglich nicht mehr einlösbar. 5 Jahre Mitsubishi Werksgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung, ab dem 3. Jahr bis 100.000 km Gesamtaufleistung). Freibleibende Angebote, gültig auf Lagerfahrzeuge bei Kaufvertrag und Zulassung bis 30.06.2024; nur bei teilnehmenden Händlern. Symbolbilder können aufpreispflichtige Mehrausstattung zeigen. Details auf [mitsubishi-motors.at](http://mitsubishi-motors.at), Stand 04/2024.

**MITSUBISHI MOTORS**

**ASX MY STYLE**

Dein Style. Deine Entscheidung.

**Dein GRATIS ZUBEHÖR\*\* nach Wahl.**

ab **€ 159,-/Monat\*** jetzt mit **1,99% Fixzins**

**Dt. TSCHANTSCHENDORF 95 Tel. 03327/2821 www.bleyer.at**

**5 JAHRE WERKSGARANTIE**

Kraftstoffverbrauch 13-5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 30-131 g/km (WLP kombiniert bzw. gewichtet kombiniert). \*Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH Kaufpreis (Barzahlungsbetrag) inkl. € 2000,- Bonus, NOVA und MwSt.; € 23.490,- Anzahlung; € 7047,- Restwert; € 9.853,90, Bonitätsprüfungsgebühr; € 99,- Laufzeit; 48 Monate, monatliche Rate; € 159,-, Sollzinssatz; 1,99% p.a. fix, effektiver Jahreszins; 2,54% p.a., Rechtsgeschäftsgebühr; € 162,50, Gesamtleasingbetrag; € 16.443,-, Gesamtbetrag; € 24.794,46 plus Mitsubishi Original Zubehör-Gutschein im Wert von € 100,-. \*\*Mitsubishi Original Zubehör-Gutschein gültig für Mitsubishi Original Zubehör, welches vor Neuzulassung bestellt wurde. Keine Barabgabe möglich, Restbetrag verfallt und ist nachträglich nicht mehr einlösbar. 5 Jahre Mitsubishi Werksgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung, ab dem 3. Jahr bis 100.000 km Gesamtaufleistung). Freibleibende Angebote, gültig auf Lagerfahrzeuge bei Kaufvertrag und Zulassung bis 30.06.2024; nur bei teilnehmenden Händlern. Symbolbilder können aufpreispflichtige Mehrausstattung zeigen. Details auf [mitsubishi-motors.at](http://mitsubishi-motors.at), Stand 04/2024.

## Raus aus der Fußschmerzfall - Jurtin Schuheinlagen

# SCHUHHAUS TRUMMER



Die maßgefertigten Einlagen von Jurtin werden direkt am fuß modelliert und sind sofort zum Mitnehmen.

**Endlich Schuheinlagen die wirken!**

**Ein kraftvolles Auftreten beginnt bei den Füßen.**

Unser Auftreten beeinflusst, wie wir wahrgenommen werden. Dabei spielt eine aufrechte, starke Haltung eine große Rolle. Häufig jedoch ist diese stabile Aufrichtung beeinträchtigt, beispielsweise durch Rücken- und Gelenkschmerzen. Zurecht wird Bewegungsmangel und langes, unergonomisches Sitzen am Schreibtisch als häufige Ursache genannt.

Doch was ist, wenn selbst bei regelmäßigem Sport im Alltag

Schmerzen auftreten?

Dann kann es sehr gut sein, dass der Grund im wahrsten Sinne des Wortes in der Tiefe liegt: nämlich bei unseren Füßen.

**Anpassungstermine:**

Schuhhaus Trummer in Güssing

**Freitag, 17.05.2024**

Tel. 03322/ 424 67 oder  
0664/25 20 430



## Lagerhaus & Fans spenden für guten Zweck

# Anglerflohmarkt-Rudersdorf



Filialeiter Rudersdorf Andre Lang, GF Dipl. Ing. Philipp Magdits (RLH SüdBurgenland), GFin Mag. Andrea Konrath (Österr. Krebshilfe, Bgld.), Spartenleiter BGM Werner Korrer.

Eine eher etwas ungewohnte Veranstaltung - nämlich der diesjährige Anglerflohmarkt im Lagerhaus Rudersdorf - wurde einem guten Zweck zur Verfügung gestellt bzw. für diesen genutzt!

Die Besucher des Anglerflohmarktes im Lagerhaus Rudersdorf hatten nicht nur die Möglichkeit, das eine oder andere Schnäppchen zu ergattern, sondern konnten gleichzeitig auch für einen guten Zweck - die Kinderkrebshilfe Burgenland - spenden!

Die Kinderkrebshilfe freute sich über die Spende und Lagerhaus Geschäftsführer Dipl. Ing. Philipp Magdits betonte bei der Übergabe:

„Wir als Lagerhaus SüdBurgenland helfen natürlich immer gerne, und wenn wir unsere Veranstaltungen für einen guten Zweck zur Verfügung stellen können, so tun wir das natürlich sehr gerne!“

Ein herzliches „DANKESCHÖN“ an die Aussteller & Fans des Anglerflohmarktes - namens der Kinderkrebshilfe Burgenland!

Die Volkswagen

# Frühlingswochen

Von 20.03. bis 20.05.2024



Der neue **Passat**



Der neue **Tiguan**



Der neue **T-Cross**

**Jetzt Probe fahren und frühlingshafte Preise sichern.**

Verbrauch: 4,9 - 7,9 l/100km. CO<sub>2</sub>-Emission: 123 - 194 g/km. Symbolbild. Stand 03/2024.



# Auto-Posch

Ihre autorisierten  
Verkaufsagenten  
8380 Jennersdorf  
Eisenstädter Straße 7  
Tel. +43 3329 45267

7540 Güssing  
Wiener Straße 39  
Tel. +43 3322 42240

[www.autoposch.at](http://www.autoposch.at)

# Weiterbildung der Feuerwehren im Bezirk Jennersdorf



Gleich drei Veranstaltungen mit Schwerpunkt „Weiterbildung in der Feuerwehr“ gab es Mitte April im Bezirk Jennersdorf. 25 Feuerwehrmitglieder aus dem Bezirk Jennersdorf absolvierten eine 2tägige Ausbildung zum Führen von Fahrzeugkränen über 300kNm in Jennersdorf. In theoretischen und praktischen Übungen wurde den Teilnehmern Aufbau und Arbeitsweise, gesetzliche Bestimmungen und Betriebsvorschriften beim Betrieb eines Kranes gelehrt und am Ende des Kurses auf positiven Lernerfolg überprüft. Wechselladefahrzeuge mit Kran sind im Feuerwehreinsatz eine

wertvolle Unterstützung, wobei im Bezirk Jennersdorf im Laufe des Jahres 2024 drei Fahrzeuge in den Dienst gestellt werden. Lehrgangleiter war Bezirksreferent für Technik, HBI Dipl.-Ing. Dr.techn. Harald Lang. 25 Feuerwehrmitglieder aus dem Bezirk Jennersdorf wurden am Samstag, 20.04.2024 unter der Leitung von Bezirksfunkreferent HBI Dipl.-Ing. Matthias Brückler im Feuerwehrhaus in Mogersdorf für die Bedienung und Nutzung von Funkgeräten in der Feuerwehr ausgebildet. Der Teilnehmer lernte die wichtigsten Funkgesprächsarten sowie die Bedienung und Anwendung

der Funkgeräte. Über Funkgespräche erfolgt in vielen Einsätzen die örtliche und überörtliche Kommunikation. Befehle, Meldungen und Fragen werden über weite Strecken übermittelt unter dem Motto „Einer spricht, viele hören“. Und in Eltendorf sind fünf Trupps bei der Atemschutzleistungsprüfung angetreten. Diese Trupps stellten sich in der Kategorie Bronze. Ziel und Zweck der Atemschutzleistungsprüfung ist es, die an der Landesfeuerweherschule und bei der laufenden Ausbildung in den Feuerwehren trainierten Handgriffe und Kenntnisse zu perfektionieren. Bei der Atemschutzleistungsprüfung handelt es sich nicht um einen Wettkampf im herkömmlichen Sinne, sondern um eine Prüfung, in der die gestellten Aufgaben in einer vorgegebenen Sollzeit in Teamarbeit möglichst fehlerfrei durchgeführt werden müssen. Bei dieser Leistungsprüfung wird das Ergebnis in „bestanden“ oder „nicht bestanden“ gewertet. In Eltendorf konnte Bewerbungsleiter HBI Marcus Klettner - seines Zeichens Bezirksreferent für Körper- und Atemschutz - allen angetretenen Trupps das Ergebnis „bestanden“ übermitteln.

ren. Bei der Atemschutzleistungsprüfung handelt es sich nicht um einen Wettkampf im herkömmlichen Sinne, sondern um eine Prüfung, in der die gestellten Aufgaben in einer vorgegebenen Sollzeit in Teamarbeit möglichst fehlerfrei durchgeführt werden müssen. Bei dieser Leistungsprüfung wird das Ergebnis in „bestanden“ oder „nicht bestanden“ gewertet. In Eltendorf konnte Bewerbungsleiter HBI Marcus Klettner - seines Zeichens Bezirksreferent für Körper- und Atemschutz - allen angetretenen Trupps das Ergebnis „bestanden“ übermitteln.





## Jede gute Beziehung lebt von Beständigkeit!

Auf Ihre **Markenwerkstatt** können Sie sich verlassen.

- › Original Teile und Zubehör für Ihre Sicherheit
- › Preiswerte Reparaturpakete für Fahrzeuge älter als 4 Jahre
- › Erfahrene TechnikerInnen und Spezialwerkzeuge
- › Mobilitätsgarantie rund um die Uhr in Europa
- › Fachgerechte Entsorgung von Altteilen

**Wir sind gerne auch für SIE da.**



## Autohaus Matzer e.U.

Oberlamm 73  
8352 Unterlamm  
Telefon +43 3155 8585  
www.autohaus-matzer.at

Symbolbild

# HAUSKOMFORT

**Barrierefrei wohnen!**

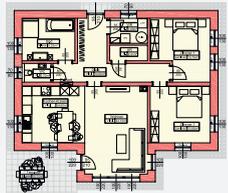


## 283.900,- Euro

**AB 2024 - Grundbucheintragung kostenlos!**  
**Burgenländische Wohnbauförderung 0,99% / 30 Jahre**

### LEISTUNGSUMFANG

- 96 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- Außenwände mit 50er Ziegel
- Belagsfertig Plus+ Ausführung
- Barrierefrei - keine Stiegen,
- Photovoltaik-Anlage
- Moderne Heizung mittels Luftwärmepumpe
- Fenster mit 3-fach Verglasung
- Sehr gute Wärmedämmung
- Außen- u. Innentüren inkl. Fensterbänke



**Wir machen den Hausbau wieder leistbar!**



**Nähere Infos unter:**  
Tel. 0664 50 57 948  
ML Klaus Weber

## Engagement für „Bewegung und Sport“ „Gold“ Prämierung



FI Mag. Harald Ziniel, Dir. Mag. Robert Antoni, dem stellvertretend für die Schulgemeinschaft das Gütesiegel überreicht wurde.

Bildungsrichtungen sind nicht nur Orte des Lernens, sie sind auch ein Lebens-Ort und zum Leben gehört auch Bewegung und Sport unbedingt dazu, ist Dir. Mag. Robert Antoni überzeugt. Um attraktive Schulsport Angebote umsetzen zu können, bedarf es engagierter Pädagoginnen und Pädagogen, die den Sport in den Schulen auch vor- und mitleben, den gegenwärtigen Anforderungen entsprechende Sportinfrastruktur und dem Zeitgeist Jugendlicher angepasstes Sportangebot. Das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung

prämierte die Aktivitäten und Initiativen dieser südburgenländischen Vorzeigeschule im Bereich „Bewegung und Sport“ sowie die erfolgreiche Teilnahme an Schulsportwettkämpfen erneut mit dem Schulsportgütesiegel in Gold. Weitere Qualitäts-Auszeichnungen bis hin zum MINT-Gütesiegel, die Nominierung als KI-Pilotschule, Begabtenförderung im Bereich Biologie, Chemie bzw. Deutsch sowie umfangreiche Ausbildungsmöglichkeiten, manifestieren den visionären Zeitgeist am BORG Güssing – die Zukunft der Schülerinnen und Schüler immer im Blick.

## „Öffnungen“-Ausstellung von Marco Szedenik



conClusius-Inhaber Gernot Sieber, Künstler Marco Szedenik und Burgmanager Gilbert Lang freuen sich über den regen Besucherzulauf und die gelungene Ausstellung.

Öffnungen hin zum Grund, zum Grund der Wahrnehmung und der Erkenntnis, der Gegenwart“ und vergangenes ...

Die ausgestellten Arbeiten stammen aus den Werkzyklen „Land, Speise und Dank - Sein im und aus dem Dazwischen der Jetztzeit“, „Das Reine Sein“ und „Peaks und Summits“.

Ausstellungsdauer noch bis 23.05.2024: Di-Fr 09.00 - 18.00h, Sa 09.00 - 13.00h

conClusius raum für kunst.wein&kulinarik  
7540 güssing  
clusiusweg 2/1  
[www.conclusius.at](http://www.conclusius.at)

## SCHAU FENSTER Güssing - Jennersdorf - Fürstenfeld

### IMPRESSUM

UNABHÄNGIGES  
BEZIRKSJOURNAL  
Güssing  
Jennersdorf  
Fürstenfeld  
WIRTSCHAFT & GEMEINDEN  
KULTUR & GESELLSCHAFT

Eigentümer, Herausgeber & Verleger:

Druckzentrum Süd GmbH

Für den Inhalt verantwortlich: Markus Wolf

Alle: 7540 Güssing, Hauptstraße 3-5

Telefon: 033 22 / 435 91-0; Fax: DW 47

e-Mail Redaktion: [schaufenster@copyshop.co.at](mailto:schaufenster@copyshop.co.at)

Keine Haftung für unverlangt eingesandte Texte und Fotos lirtum und Druckfehler grundsätzlich vorbehalten

**Nächster Erscheinungstermin: 4. Juni 2024**

Redaktionsschluss: 22. Mai 2024

[www.schaufenster-online.at](http://www.schaufenster-online.at)



Jetzt bis zu  
**19.500 €  
Förderung\***

Deine Wärmepumpe:

- Planung
- Montage
- Förderantrag

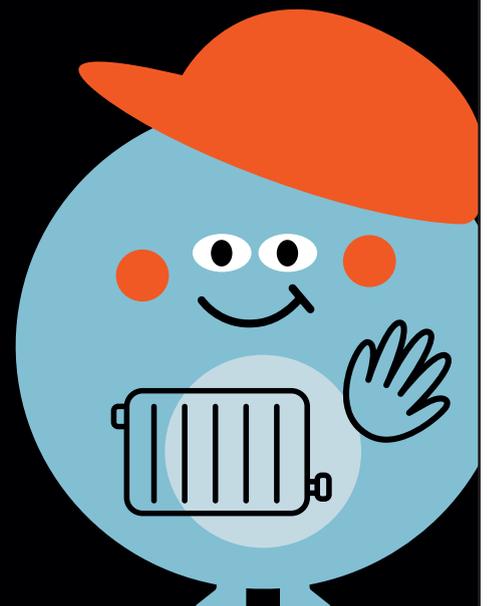
Wir kümmern uns um alles.

**Besser jetzt  
als später.  
Hol' dir  
PumpenPeter.**



[burgenlandenergie.at](http://burgenlandenergie.at)

\* BE Solution GmbH sagt keine Förderungen zu und stellt diese auch nicht als wahrscheinlich dar. BE Solution GmbH übernimmt keine Gewähr und Haftung für den Erhalt von Förderungen. Der angeführte Maximalbetrag setzt sich aus Bundes- und Landesförderung zusammen.



Förderaktion startete wieder mit Anfang Mai 2024  
**„A sauberes Fest!“**



Die Bilanz zur Initiative „a sauberes Fest!“ zeigt, die Burgenländer\*innen feiern nachhaltig und umweltfreundlich. Vereine, bzw. nicht gewinnorientierte Personengemeinschaften können seit 01. Mai 2024 einen Förderantrag stellen. Landeshauptmann-Stellvertreterin Astrid Eisenkopf bezeichnet die Förderaktion als Win-Win Situation: „Vereine, die ihre Veranstaltungen umweltfreundlich und ‚sauber‘ organisieren erhalten bis zu 450 Euro an Förderung, können so ihre Vereinskassenschonung und gleichzeitig wird der Umwelt geholfen,

indem Unmengen an Müll eingespart werden.“ Neu ist ab heuer, dass Förderanträge und der Nachweis für die Checkliste nun ausschließlich über die Webseite [www.burgenland.at/asauberesfest!](http://www.burgenland.at/asauberesfest!), mittels Online-Formular eingereicht werden können. Die Kriterien sind mit einer Checkliste vorgegeben. Jedem Antragsteller kann pro Förderperiode nur einmal eine Förderung gewährt werden. Die Förderaktion endet mit Verbrauch der Mittel, spätestens jedoch mit 31. 10. 2024. Die Checkliste findet man auf der Homepage [www.burgenland.at/asauberesfest!](http://www.burgenland.at/asauberesfest!).

**5 Jahre Sonnenheureriger**



*Anton Niederl, Herta Walits-Guttman, Rosa Niederl, Thomas Novoszel.*  
 2019 eröffnete Rosa Niederl ihren Gastgewerbebetrieb am ehemaligen Sportplatz in Hackerberg. Wo früher Hobbyfußballer ihre Kabine hatten und sich auf die Spiele vorbereiteten, wird seit 5 Jahren klassische regionale Kulinarik angeboten. Die Betreiber Rosa und Anton Niederl haben viel Erfahrung in der Gastronomie. Sie führten in der Steiermark gemeinsam ein Lokal und haben nun im Burgenland Wurzeln geschlagen.  
 „Der Sonnenheurerige bietet viel Platz und betreibt auch Caterings für größere Gesellschaften, was eine solide wirtschaftliche Basis darstellt“, streicht Frau in der Wirtschaft Bezirksvorsitzende Kommerzialrätin Herta Walits-Guttman hervor, die gemeinsam mit Regionalstellenleiter Mag. Thomas Novoszel die engagierte Unternehmerin besuchte. Im Sommer ist anlässlich des Jubiläums eine größere Festivität geplant.  
 Weitere Infos: [www.sonnenheureriger.com](http://www.sonnenheureriger.com)

**EIN SOMMER VOLLER**

*Stars*

**28.6.-14.7.**  
BURG GÜSSING

**13.9.-28.9.** FREILICHTMUSEUM  
GERERSDORF

Intendantz **Andreas Vitásek**

**STRASSER • MAROLD  
STIPSITS • VITASEK  
RESETARITS  
KLENK & BACHLER  
SPÖRK • BERGER  
DOPPELDECKER  
EM-LIVE**

**KULTURSOMMER.NET**

## Maßnahmenpaket für burgenländische Kindergärten



Mag.a Gerda Konrath (Referat Elementarpädagogik, Amt der Bgld. Landesregierung), Doris Handler (1. Vorsitzendestellvertreterin der Gewerkschaft Younion und Elementarpädagogin), Mag.a Sylvia Gradinger-Drawitsch (Stv. Präs.in d. Vereins „Autismus Burgenland“), Mag.a Petra Ipsits-Lindner (Präs.in d. Vereins „Autismus Burgenland“) und LRin Mag.a (FH) Daniela Winkler.

Ein neues Maßnahmenpaket zur Unterstützung von Pädagog\*innen und Familien hat Familien- und Bildungslandesrätin Daniela Winkler im Rahmen eines Pressegespräches gemeinsam mit Gerda Konrath vom Referat für Elementarpädagogik im Amt der Burgenländischen Landesregierung, Doris Handler von der Arbeitnehmervertretung „Younion“ sowie den Vertreterinnen vom Verein „Autismus Burgenland“, Petra Ipsits-Lindner und Sylvia Gradinger-Drawitsch, erarbeitet und vorgestellt. „Mit der Ausarbeitung des Maßnahmenpakets werden zwei Ziele angestrebt. Zum einen sollen die Pädagoginnen und Pädagogen die notwendige Entlastung und Unterstützung bei der Arbeit im Alltag erfahren und zum anderen sollen die Kinder mit einer Diagnose aus dem Autismus-Spektrum in den burgenländischen Kindergärten

professionell betreut und begleitet werden“, betonte Landesrätin Winkler. Das neue Paket umfasst vier Maßnahmen, die vom Land Burgenland, von der Gewerkschaft und dem Verein „Autismus Burgenland“ erarbeitet wurden. Es handelt sich dabei um eine österreichweit einzigartige autismspezifische Beratung im elementarpädagogischen Bereich, Supervision für die Pädagog\*innen in den Einrichtungen, einen Telefon- und Videodolmetsch für Familien mit nicht deutscher Muttersprache und die Entwicklung eines Lehrgangs für Inklusionspädagogik an der Pädagogischen Hochschule. Die neuen Angebote sind sowohl für die Familien, als auch für die Einrichtungen kostenlos.

„Die Ausarbeitung dieses Maßnahmenpakts war allen Beteiligten ein großes Herzensanliegen“, unterstrich Winkler.

## VS Neuberg in der neuen Klinik Oberwart



Auch die Volksschule Neuberg nutzte die Gelegenheit und besuchte im Rahmen der „Tage der offenen Klinik“ das neue Krankenhaus in Oberwart, um einen Blick hinter die Kulissen zu werfen.

Für die Kinder gab es am Beginn eine Vorlesung aus dem Kinderbuch der Gesundheit Burgenland. Danach gab es eine fachkundige Führung durch das neue Spital mit vielen

Höhepunkten. Ob als Operateur am modernen OP-Roboter DaVinci, oder beim Blick in den eigenen Körper im begehbaren Herz- und Darmmodell, oder beim Probesitzen im Notarztauto oder im Rettungshubschrauber, und beim Besuch der Kinderklinik und dem Probegipsen: Den Kindern hat es überall gut gefallen. Und weil es so schön war, gab es für alle noch eine Jause.

## Neuberg: „Storch sucht Störchin“-ein Happy End?



Seit einigen Jahren stand das Grundgerüst für ein Storchennest auf dem Kirchenparkplatz. Hier stand einst vor Jahrzehnten die Volksschule mit einem Storchennest auf dem Rauchfang. Lange wurde das Nest nicht angenommen. Und nun ist die Hoffnung groß, dass in diesem Jahr mit dem Nestbau begonnen wird, wurde doch ein Storchennest in den letzten Tagen mehrmals auf dem Grundgerüst gesichtet. Vielleicht gibt es ein Happy End für die Wiederansiedlung des Storches in Neuberg.

# PARTY BOXEN

Wir haben die ideale Lösung für Ihre Feier. Auf Vorbestellung zum Abholen in Thermoboxen.

Wir freuen uns auf Ihre Anfragen und Bestellungen.



Di + Sa 9:00 - 13:00 Uhr  
Fr 9:00 - 18:00 Uhr  
in Güssing  
am Hauptplatz bei Post

Bestell-Hotline: 0664 11 616 11

www.fandl-hendl.com

**Jeder Brunnen ist ein großer Schatz, den man erhalten sollte!**



Seit vielen Jahren saniert die Firma Pientsch aus Inzenhof Schachtbrunnen. Diese wurden gebaut, um wasserführende Schichten zu erreichen und gleichzeitig eine speichernde Wirkung zu erzielen. Unten in den oft recht tiefen Brunnen konnte sich Wasser ansammeln, wenn der Zulauf zum Brunnen gering war.

Heute können sehr tiefe Bohrbrunnen angelegt werden, jedoch sind alte Schachtbrunnen nach wie vor ein großer Schatz, der sich lohnt, erhalten und saniert zu werden.

Diese Brunnen sind oft mehrere hundert Jahre alt, wurden mit Vulkansteinen oder später mit Ziegeln, innen von Hand sorgfältig ausgelegt, ja nur gelegt. Der Brunnen ist stabil durch seine runde Form, wie ein Gewölbe, auch sehr tiefe Brunnen von über 20-30m Tiefe.

Diese Brunnen wurden händisch in den Lehm gegraben, im gesamten Südburgenland. Das Wasser ist reich an Eisen

und Mangan (vulkanischer Ursprung), das sich innen an die Rohre legt. Jedoch für den Menschen wäre es sehr gesund und mineralstoffreich.

Später wurden die Brunnen mit großen Schalungen betoniert. Wenn man hineinsieht, sieht man die Absetzungen, wo jeden Tag gegraben, geschalt und betoniert wurde. Tags darauf wieder, bis die gewünschte Tiefe erreicht wurde.

Ing. Roman Pientsch ist Brunnenmeister, doch bereits sein Vater und Großvater haben Brunnen gegraben.

**Jeder Brunnen ist ein großer Schatz, den man erhalten sollte. Die Menschen haben tagelang und wochenlang unter Lebensgefahr diese Brunnen gegraben.**

Manchmal braucht es natürlich eine Reinigung, neuen Filterkies oder einen neuen Ring oder Deckel. Dies erledigen wir gerne. Die Brunnendeckel betonieren wir ebenfalls selbst mit passendem Einstieg. Der Brun-

nen sollte sauber bleiben und kein Oberflächenwasser sollte eindringen. Dann bleibt noch für Generationen unser Grundwasser erhalten und sauber.

Ebenso arbeiten wir in der Wasser- und Heizungsinstallation. Wir erneuern Badezimmer, oder einzelne Elemente davon, ebenso wie Heizsysteme. Wir bauen Wasseraufbereitungen ein oder reparieren Rohrbrüche.

Im Außenbereich machen wir Wasser- und Kanalanschlüsse. Auch der Einbau von Zisternen ist möglich. Die dafür notwendigen Bagger- und Grabarbeiten machen wir selbst. Auch Durchbohrungen von Straßen oder verbauten Plätzen sind möglich. Gerne erledigen wir auch Erdarbeiten jeder Art. Ebenso fräsen wir Baumstrünke, die im Gelände stören. Auch in kleinen Gärten mit dem Mini-Bagger.

**Ing. Roman Pientsch und sein Team**

pientsch@hotmail.com  
0043 (0) 664 1135989  
0043 (0) 664 9892836

**Kammerkonzert mit Violoncello und Akkordeon**



Die beiden Musiker Ariel Vei Atanasovski (Violoncello) und Jacob Niller (Akkordeon) stellen in ihrem Konzertabend am 9. Juni der Musik von Johann Sebastian Bach jene von Sofia Giubadulina gegenüber. Die russischstämmige Giubadulina (1931-) lebt seit 1992 in Deutschland und zählt zu den wichtigsten Komponistinnen der Gegenwart. Inspiriert durch ihr Vorbild Bach bezeichnet sie sich selbst als Wesensverwandte des deutschen Musikgiganten des 18. Jahrhunderts.

Dieses außergewöhnliche Konzert beginnt um 19:30 Uhr im Kulturforum in Eberau. Karten gibt es, wie immer - bei verbindlicher Reservierung - im Vorverkauf (18 Euro) unter [office@kufos.at](mailto:office@kufos.at).

# PIENTSCH

GMBH

7540 GÜSSING  
INZENHOF 66  
TEL. 0664/1135 989  
[pientsch@hotmail.com](mailto:pientsch@hotmail.com)

Ihr Partner

- ➔ in **Wasserversorgung**
- ➔ in der **Heiztechnik**
- ➔ in **Wartung & Sanierung**
- ➔ **Brunnensanierung**
- ➔ im **Erdbau**
- ➔ in **Straßendurchbohrungen**

**Ob Wasser- und Kanalanschlüsse in der Bauphase oder die Installation von Heizung und Sanitäranlagen im Rohbau,**

**ob Heizkesseltausch und Badsanierung im Altbau**

**oder bei der Behebung von Wasserrohrbrüchen**

Alles aus einer Hand bietet die **Pientsch** GmbH.

Neben umfassender Beratung und bestem Service in allen Arten von Heizsystemen spezialisiert sich die Firma Pientsch GmbH auf Wasser und Wärme.

**TRUMMER OUTLET JENNERSDORF**

**WIR FEIERN GEBURTSTAG!**

**22 JAHRE**

**TRUMMER JENNERSDORF**

**Feiern Sie mit uns!**

**ALLE**

**Damen & Herrn Halbschuhe**

**NIMM 3**

**ZAHL 2**

**Das günstigste Paar Halbschuhe oder Sneakers ist GRATIS!**

**TRUMMER**

**JENNERSDORF** Raxerstr. 2 - Real Markt - 03329/45475

Öffnungszeiten: Mo-Sa von 9.00-12.30 - Nachmittag geschlossen!

[www.schuhhastrummer.at](http://www.schuhhastrummer.at)